

# RAČIANSKY

## v ý b e r



číslo 5/2003

ZADARMO

do všetkých  
domácností  
v mestskej časti:  
Rača, Krasňany  
a Východné

[www.ba-raca.sk](http://www.ba-raca.sk)

Račianske nárečie poznačila aj latinčina – spoločný jazyk kultúry a vzdelancov Európy, ktorá už kedysi jednotná bola. Ak niekomu bolo potrebné náhle niekam ísť, bolo mu „cito“ (rýchlo). Účastníci spomienkového posedenia po pohrebe nebožtíka nazývali toto posedenie „Karmina“, ďalej z latinčiny pochádza slovo „móres“ a pod.

I maďarčina zanechala v nárečí svoje stopy. Rodičia mi hovorili, že sa v ľudovej škole museli učiť modlitbu Otčenáš v maďarčine. Ale spomínam si i na také vzťahy našich predkov k Uhorskej minulosti, keď si môj dedko s úctou vyspevoval pieseň: „Svätý Štefan kráľ uherský, keď pobožen umíral, vtedy krajinu uherskú svoj matičke zanechal, by ju chránila...“ Mnohí mladí slovenskí račianski chlapi i dievčatá však chodili dobrovoľne so súhlasom rodičov do maďarských i nemeckých dedín, na juh od Bratislavy na „frajmak“ na výmenu za maďarských a nemeckých mladých ľudí, aby sa pobytom v rodinách naučili nemeckú alebo maďarskú reč a opačne slovenčinu. Taktiež mnohé slová z maďarčiny boli recipované do slovenčiny, napr. ovoda, apa, šógor, kišbír, fogaš atď.

Aj blízkosť chorvátskeho nárečia pri Bratislave (Dev. N. Ves) zanechala stopy v račianskom nárečí. Utkvelo mi napr. slovo „bacat“, čo je pravdepodobne chorvátskeho pôvodu. Utkvelo mi to v pamäti, keď sme v Dubrovniku pozerali chorvátskych mladencov pri hre bedmintonu a slovo bacat bolo v hre bežne používané. Zaujímavou kapitolou by bol aj výskum mien pôvodných račianskych občanov, kde napríklad veľmi frekventované prízviská končiace na -ič svedčia o ich pôvode.

I francúzština zanechala svoje výrazy – bežne sa používalo slovo „auportovat“ (francúzsky apporter).

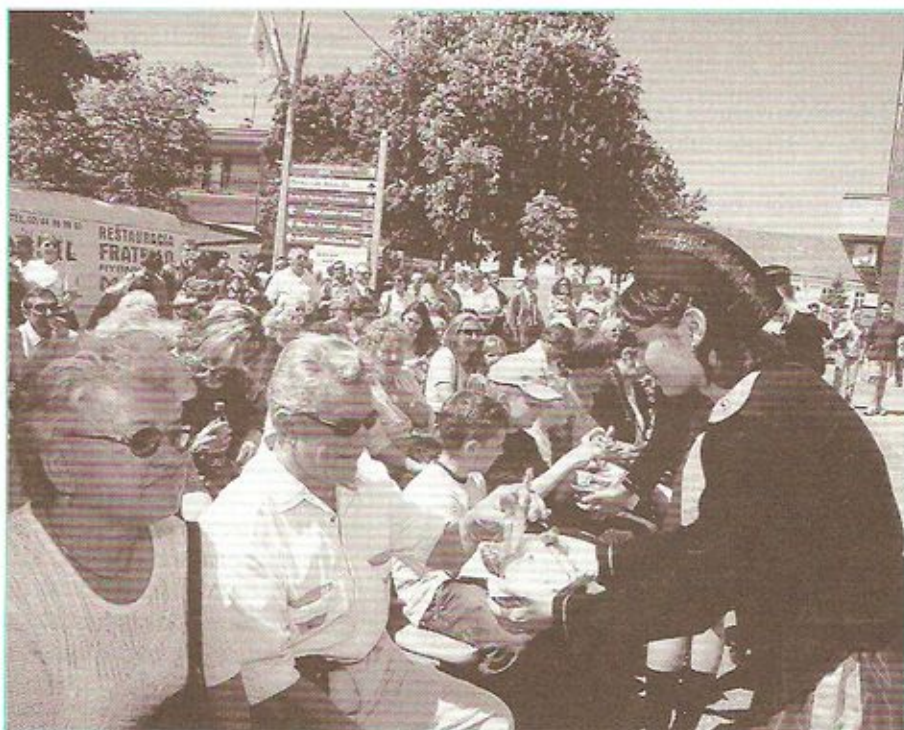
Nepochopiteľné je, ako sa do kresťanskej vianočnej piesne dostal starý, snád pohanský výraz „lora chabinice“. Túto pieseň nás naučili starí rodičia a jej znenie je nasledovné: „Ach pošlyšte šeci kresťaná verní, čože sa nám stalo v jednej jaskyni, narodil sa nám Boh dávno slíbený, v meste Betleheme mu odpreli a veľikú bídu trpet museli. »Lora chabinice«, daj nám úrodu, budeme ňa chváliť pres každú dobu. Už sa odbírame, dobrú noc dávame, vy milí pánové, naši patrónové“.

Samozrejmy je i vplyv češtiny. Rád si spomínam na výraz „ušknút“ z českého uřknouti. Ak sa niekto zle cítil, mohol byť „ušknutý“...

Ale aký musel byť silný vplyv slovenského račianskeho nárečia, keď vedelo toľko historických útokov absorbovať! Hovorí sa, že nárečia sú studnicou spisovného jazyka, ale pravdou je i to, že vo vývoji nárečí sa zobrazujú etapy vývoja toho-ktorého etnika.

(dokončenie z č.4)

JUDr. Ludovít Čík



## Takto sme hlasovali v referende

V dňoch 16. a 17. mája 2003 pristupovali občania Slovenskej republiky k hlasovacím urnám a vyjadrovali sa k vstupu Slovenskej republiky do Európskej únie. Rovnako tomu bolo v našej mestskej časti Bratislava-Rača. Prinášame niekoľko štatistických údajov z konania referenda v Rači.

Ako sme už informovali pred konaním referenda v našej mestskej časti bolo vytvorených 13 okrskov a v nich 13 hlasovacích miestností.

V zoznamoch občanov oprávnených hlasovať v referende bolo zapísaných ku dňu referenda 17 033 občanov Rače a vydaných bolo 247 hlasovacích preukazov pre tých občanov, ktorí sa v dňoch referenda nezdržovali v trvalom bydlisku.

Spolu v našich hlasovacích miestnostiach odovzdalo svoj hlas 10 353 občanov, čo bola 59,38 % účasť (spolu s tými, ktorí hlasovali na hlasovací preukaz z iných regiónov). Za vstup do Európskej únie sa vyslovilo 94,50 % zúčastnených občanov.

Ako je už známe z médií, v rámci celého Slovenska sa hlasovania v referende zúčastnilo 52,15 % občanov a za vstup do Európskej únie hlasovalo 92,46 % zúčastnených.

Bratislavský kraj mal 59,45 % účasť, za vstup hlasovalo 95,15 % a v okrese Bratislava III percento účas-

ti bolo 61,15 a za vstup hlasovalo 94,74 % zúčastnených.

Pre celkovú ilustráciu ešte niekoľko údajov zo zákulisia prípravy a zabezpečenia referenda v našej mestskej časti. Už v spomínaných 13 okrskových komisiách pracovalo na čele s predsedami 81 členov a 13 administratívno-organizačných pracovníkov z miestneho úradu.

Ďalej na príprave hlasovacích miestností, príprave stravy, zabezpečení dopravy komisii a pod. sa podieľalo ďalších 30 ľudí. Z miestneho úradu na príprave a zabezpečení referenda pracovalo intenzívne 7 zamestnancov. Čiže celkove viac ako 130 ľudí sa podieľalo na tom, aby referendum v našej mestskej časti bolo výborne pripravené a malo dôstojný a zdarný priebeh. Takéto boli i slová okresnej komisie pre referendum, ktorá vykonala niekoľko kontrolných návštev v našich hlasovacích miestnostiach.

Všetkým týmto nemenovaným ľuďom patrí úprimné podakovanie.

Všetci svojou činnosťou pomáhali plniť úlohy mestskej časti Bratislava-Rača, ktoré jej vyplývali zo zákona a zároveň aj dôstojne reprezentovali svoju mestskú časť.

Mgr. Ervína Fandlová  
vedúca odd. správy vnútor. vecí

## To najdôležitejšie z diára starostu

V apríli starosta osobne prijal 57 návštev, informačných telefonátov bolo okolo 260 a registrovaných 288.



### Dôležité fakty z diára:

- 1.4. Porada s vedúcimi oddelení, Prírodný palác - rokovanie so starostom Starého Mesta p. Čiernikom a s námestníčkou primátora p. Mikušovou, Obhliadka priestorov na ZŠ Plickova
- 2.4. Rokovanie s poslancami za Raču s p. V. Drotovánovou a s p. T. Kramplom
3. 4. Rozhovor pre TV Markíza (red. p. Žiaková), Poľnohospodárske podieľnícke družstvo - rokovanie v KS Račan, Uvedenie do života knihy pána Baláka - U Zvozilovcov, Rokovanie so Slovenským plynárenským priemyslom o združovaní finančných prostriedkov
- 7.4. Zasadanie podnikateľskej komisie
- 8.4. Porada s vedúcimi oddelení, Rozhovor s novinárom Večerníka p. D. Janoškom, Primátor p. Ďurkovič a starosta Starého Mesta p. Čiernik na návšteve v Rači, Rokovanie s firmou Ancon, CS Invest Ancon a so zástupcami budúcich vlastníkov bytov na Rustavelliho ulici
- 9.4. Poslanecký klub Bratislavského samosprávneho kraja, Rokovanie so zástupcami Slovenskej pošty ohľadom pošty na Východnom
- 10.4. Mestská rada, Zdravotná komisia Bratislavského samosprávneho kraja, Ekonomický klub, Rada vlády pre samosprávu
- 12.4. Obecný dom - 6. ročník Račianskej ochutnávky vín, vyhlásenie výsledkov
14. 4. Redakčná rada Račianskeho výberu
- 15.4. Rada Miestneho zastupiteľstva
- 16.4. Rokovania s Tatra Bankou
- 20.4. Veľkonočný koncert v kostole Panny Márie pomocnice kresťanov
- 22.4. Porada s vedúcimi oddelení, Stretnutie s právnym zástupcom budúcich vlastníkov bytov na Rustavelliho ulici
- 24.4. Mestské zastupiteľstvo



25.4.-26.4. Školenie poslancov a pracovníkov MČ Rača

29.4. Hodová komisia, Mimoriadna Rada Miestneho zastupiteľstva - výberové konanie na prednostu MÚ

30.4. Stavanie mája - Knižkova dolina, Zasadanie zastupiteľstva Bratislavského samosprávneho kraja

## Uznesenia z 2. zasadnutia MZ MČ Bratislava-Rača

Miestne zastupiteľstvo na svojom rokovaní dňa 6. 5. 2003

### zobralo na vedomie

- plán činnosti Odd. kultúry MÚ MČ Bratislava-Rača na rok 2003
- informáciu o príprave Račianskych hodov 2003
- termíny rokovaní komisií MZ Bratislava-Rača
- správu o delimitácii opatrovateľskej služby za I. štvrťrok 2003
- správu o pôsobnosti stavebného úradu v MČ Bratislava-Rača
- informáciu o nevyplatení odmien poslancom Miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava-Rača za I. štvrťrok 2003

### schválilo

- Ing. Jána Krivčíka za prednostu Miestneho úradu Rača
- zámer vybudovať pre verejnosť a sprevádzkovať lyžiarsky športový areál Slalomka - Panský les
- podnájom pozemkov v k. ú. Rača parc. č. 6109/11, 6109/12, 6110/3, 6110/4, 6110/19 a 6110/20 v celkovej výmere 25 091 m<sup>2</sup> spoločnosti Pro Wood a. s. so sídlom na Borskej ul. č. 6, 841 04 Bratislava na dobu určitú do 31. 12. 2030 za úhradu 1 Sk/m<sup>2</sup>/rok.
- program a rozpočet Račianskych hodov 2003
- prevody vlastníctva obecných bytov piatim nadobúdateľom (Ludmila Běňáková, Olga Ciroková, JUDr. Bronislava Pavelková, Bc. Naďa a Viktor Pavlendovci, Mária Kováčová) v zmysle zák. č. 182/93 Z. z. v znení neskorších predpisov
- prevod vlastníctva nebytových priestorov podľa ustanovení zák. č. 182/1993 Z. z. v platnom znení podľa uvedeného postupu:
- odpredaj nebytových priestorov podľa tabuľkovej prílohy za cenu uvedenú v tabuľke „odpredaj nebytových priestorov“ v stĺpci č. 7
- prevod vlastníctva nebytových priestorov podľa ustanovení zák. č. 182/1993 Z. z. v platnom znení nájomcom: VM - PRO-BYT, s. r. o., Ing. Ján a Monika Kovaľovci, DIVES, s. r. o., Zuzana a Pavol Krátky, Viera Hupková
- odpredaj časti pozemku parc. č. 550 v k. ú. Rača o výmere 118 m<sup>2</sup> v podiele 1/8; pozemku parc. r. 551/3 o výmere 42 m<sup>2</sup> v podiele 1/8; rod. dom na pozemku parc. č. 550 súp. č. 6334 v 1/8; pozemku parc. č. 551/1 o výmere 554 m<sup>2</sup> v podiele 1/24, v k. ú. Rača Jaroslavovi Matejkovi a manželke Miroslave Matejkovej, Pri vinohradoch č. 192
- zmenu uznesenia MZ č. 229/09/00/p zo dňa 5.9.2000 tak, že cena za odpredaj trafostanice v lokalite Panský les ZEZ Bratislava je 170 000 Sk, ako je uvedené aj v kúpnej zmluve č. 61/212/BA/2001
- odborníkov - neposlancov do komisií MZ Bratislava-Rača na obdobie rokov 2003-2006 podľa zoznamu
- zásadu, aby do školských rád MČ Bratislava-Rača boli delegovaní iba členovia Komisie školstva MZ Bratislava-Rača

- delegovanie zástupcov Miestneho zastupiteľstva Bratislava-Rača do školských rád podľa zoznamu
- záverečný účet MČ Bratislava-Rača za rok 2002
- stanovisko hlavného kontrolóra k záverečnému účtu rozpočtu MČ Bratislava-Rača za rok 2002 s návrhom opatrení, uvedených v materiáli
- návrh prevádzky materských škôl cez letné prázdniny na školský rok 2002/2003
- návrh prevádzky materských škôl cez letné prázdniny na školský rok 2003/2004
- návrh času celodennej prevádzky materských škôl na školský rok 2003/2004
- vyplatenie odmeny starostovi MČ Bratislava-Rača za I. štvrťrok 2003 vo výške 50 % vyplatenej mzdy
- vyplatenie odmeny miestnej kontrolórke Bratislava-Rača za I. štvrťrok 2003 vo výške 50 % vyplatenej mzdy

### požiadalo

- predsedu Komisie na prípravu Hodov 2003 o predloženie správy a vyhodnotenia Hodov 2003 na júnovom rokovaní MZ Bratislava-Rača
- zástupcu starostu a predsedov komisií naďalej koordinovať termíny rokovaní jednotlivých komisií MZ Bratislava-Rača

### zrušilo

- UZN č. 472/12/01/P text: Mgr. Branislava Pavelková, rod. Mikušiaková s manželom Miroslavom Pavelkom, Černočského č. 5, byt č. 14
- uznesenie č. 149/03/00/P, 288/12/00/P, 438/10/01/P a 509/02/02/P

### odporučilo

- starostovi MČ Bratislava-Rača navrhnúť nižšiu cenu podľa § 9 ods. 3 VZN č. 2/2001 o prevode vlastníctva bytov a nebytových priestorov
- starostovi MČ Bratislava-Rača uplatniť navrhované zľavy najneskôr do 6 mesiacov odo dňa schválenia tohoto uznesenia MZ Bratislava - Rača
- predsedom komisií Miestneho zastupiteľstva Bratislava-Rača predložiť návrhy odmien za I. polrok 2003.

Bod Agenda poslaneckých dní

- predložený materiál bol stiahnutý z rokovania.

V bode Rôzne

MZ neschválilo poslanca Miroslava Čutku za člena Komisie školstva MZ Bratislava-Rača na roky 2003 - 2006

Interpelácie

Cyrl Sekerka (9), Viera Drotovánová (2)

## Telefón mestskej polície

tiesňové volanie: **159** (len závažné veci)  
stála služba Mestskej polície Ba III:

**4463 4804, -05, -06**

## Oddelenie školstva

Prijímalo v apríli prihlášky do výberového konania na riaditeľa ZŠ Plickova. Prihlášky už boli odovzdané Rade školy, ktorá zabezpečí výberové konanie. Vybraného kandidáta bude potom schvaľovať Miestne zastupiteľstvo. Na rokovanie MZ 6. 5. 2003 oddelenie školstva predložilo návrh delegátov zastupiteľstva do rád škôl. Navrhnutí zástupcovia boli schválení. Školy budú o tom informované písomne. Dňa 16. 5. 2003 prišli do Rače na družobnú návštevu traja riaditelia ZŠ z Prahy 2 spolu s pracovníkom radnice, ktorý má na starosti školstvo. Po privítaní u starostu odišli riaditelia do jednotlivých ZŠ v našej MČ, kde si prezreli školy a dohodli konkrétne spôsoby ďalšej spolupráce. Ing. E. Štofirová

## Oddelenie správy životného prostredia

vydalo v mesiaci apríl, v zmysle zákona č. 543/2002 Z. z. o ochrane prírody a krajiny a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní jedno rozhodnutie na výrub 2 ks stromov a to r. čerešňa a r. hruška a 20 m<sup>2</sup> krikov r. orgován, rastúcich na pozemku zverenom do správy mestskej časti Bratislava-Rača, na Remeselníckej ulici. Dôvodom výrubu je výstavba Polyfunkčného domu na Remeselníckej ulici, na ktorú bolo stavebným úradom vydané stavebné povolenie. Za vyrúbané stromy bude uskutočnená náhradná výsadba v rozsahu 6 ks stromov r. borovica, r. smrek a r. tuja na vedľajšom pozemku spravovanom mestskou časťou.

Oddelenie zabezpečilo v spolupráci s Račianskym vinohradníckym spolkom pálenie odrezkov viniča vo vinohradoch v našej mestskej časti. Táto akcia sa uskutočnila na podnet RVS a miestnych vinohradníkov za účelom celoplošného, jednorázového spaľovania odrezkov. Rozhodnutie na spaľovanie vydalo Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Bratislave zo dňa 31.3.2003 pod zn. ORHZ-1143/OPK-2003.

V dňoch 11.-13.4. sa oddelenie postaralo o priebeh akcie s veľkokapacitnými kontajnermi, pričom si občania Rače mohli urobiť poriadok vo svojich rodinných domoch, bytoch a pivniciach v záujme skrášlenia si svojho okolia. Stredisko údržby zelene zabezpečilo pokosenie trávnatých plôch a okopanie záhonov ruží na pozemkoch zverených do správy mestskej časti Bratislava-Rača. Mgr. S. Stropková, M. Hauskrecht, B. Kunert

## Oddelenie majetko-právne

Okrem majetkového vysporiadania pozemkov v pripravovaných investičných akciách bude v súvislosti s preberaním kompetencií prebiehať aj prípadné vysporiadanie zvereného majetku. Prvým krokom v tomto procese bolo vysporiadanie budovy Miestneho úradu z hľadiska katastra nehnuteľností. Ďalej budú nasledovať obe tržnice - v Krasňanoch a v Rači. Postupne budú preverené všetky pozemky, ktoré sú vedené na evidenčných listoch a ktorých užívateľom je naša mestská časť z preverením možnosti ich získania do vlastníctva.

## Miestny úrad informuje

### Oddelenie územného rozvoja

**Pôsobnosť stavebného úradu od 1. 5. 2003**  
 V predošlých číslach Račianskeho výberu sme Vás informovali o pôsobnosti stavebného úradu a špeciálneho stavebného úradu pre komunikácie III. a IV. triedy. Od 1.5.2003 však v pôsobnosti stavebného úradu nastala zmena.

Dňa 6.3.2003 bol mestským zastupiteľstvom schválený návrh dodatku Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, ktorý sa zaoberal prechodom kompetencií stavebného úradu z Hlavného mesta SR Bratislavy na mestské časti s účinnosťou od 1. mája 2003. Následnou úlohou mestskej časti Rača bolo rozhodnúť, akou formou bude výkon štátnej správy v rozsahu zabezpečenia pôsobnosti stavebného úradu vykonávaný.

Výber troch možností riešenia bol:

1. variant: zriadenie stavebného úradu formou spoločnej úradovne troch MČ (Nové Mesto, Rača, Vajnory), čo bolo totožné s pôsobením doteraz zabezpečovaných činností Magistrátom hl. mesta SR Bratislavy, 5. sekciou-územného konania a stavebného poriadku, sídlo Junácka č.1, 832 29 Bratislava (od 1.1.2003 do 30.4. 2003)
2. variant: zriadenie samostatného stavebného úradu pre mestskú časť Rača priamo v našej mestskej časti
3. variant: zriadenie stavebného úradu v mestskej časti Rača v súčinnosti s mestskou časťou Vajnory.

Po schválení návrhu dodatku Štatútu hl. m. SR Bratislavy o prechode kompetencií stavebného úradu na mestské časti boli zorganizované rokovania so zástupcami mestskej časti Nové Mesto a Vajnory, kde boli zvažované všetky výhody a nevýhody formy spoločnej úradovne, samostatnej úradovne pre mestskú časť Rača alebo spoločnej úradovne s mestskou časťou Vajnory. Dňa 18.03.2003 sa uskutočnilo zasadnutie Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Rača, kde bolo schválené uznesením č.46/03/03/P vytvorenie samostatného stavebného úradu pre Mestskú časť Bratislava Rača.

Prenos pôsobností stavebného úradu bol schválený v Mestskom zastupiteľstve hl. m. SR Bratislavy s tým, že mestské časti prevezmú personálne obsadenie jednotlivých stavebných úradov pomerným rozdelením podľa počtu obyvateľov. Pracovníčky, ktoré budú vykonávať činnosti stavebného úradu sú Ing. arch. Eva Grebertová, Ing. Mária Okonová a Elena Kottnerová. Dočasné umiestnenie stavebného úradu bude na adrese: Mestská časť Bratislava-Rača, Miestny úrad, ul. Kubačova č.21, 831 06 Bratislava. Na túto adresu je možné posielat žiadosti týkajúce sa všetkých činností vyplývajúcich z povinností stavebného úradu v zmysle stavebného zákona č.50/1976 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov. Stránkové hodiny stavebného úradu sú totožné s ostatnými stránkovými hodinami miestneho úradu, t. j. v pondelok 8.00-12.00 a 13.00-17.00 h a v stredu 7.30-12.00 a 13.00-16.00 h.

Ing. arch. Iveta Viršiková

## Oddelenie sociálnych vecí a správy bytov

### Presťahovanie detských jaslí

Dňom 5. mája 2003 začali naše detské jasle fungovať v nových priestoroch na Tbiliskej ulici č. 2 v budove Materskej školy. Detské jasle sa nachádzajú v objekte materskej školy, v priestoroch, ktoré pôvodne slúžili ako detské jasle.

Presťahovanie z objektu Plickova 18 sme realizovali z dôvodu prechodu kompetencií z Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy na našu mestskú časť. Našou snahou bolo nájsť a vytvoriť vhodné priestory vyhovujúce harmonickému rozvoju osobnosti dieťaťa.

Priestory sme upravili a prispôbili takým spôsobom, aby boli v súlade s hygienickými normami a požiadavkami na prevádzku detských jaslí.

Dúfame, že priestory sa budú deťom páčiť. V nových podmienkach im prajeme mnoho radosti a zážitkov.

Nové telefónne číslo na Detské jasle, Tbiliská ul. č. 2: 4488 1007

Elena Ďurđovičová

## Požiarovosť v apríli 2003

Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru zaregistrovalo na území Hlavného mesta SR Bratislavy v apríli 2003 celkom 120 požiarov, pri ktorých vznikli priame škody vo výške 6 017 600 Sk, uchránené hodnoty boli vyčíslené vo výške 15 893 000 Sk. V súvislosti s požiarom utrpela jedna osoba popáleniny na rukách a nohách pri hasebných prácach pri požiari záhradnej chatky v Devíne. Najviac požiarov (29) bolo zaregistrovaných v MČ Petržalka.

### Požiare v MČ Rača v apríli:

počet požiarov - 7, priame škody 20 900, počet úmrtí, zranených 0.

### Prehľad požiarov za 1. štvrtrok 2003

*Príčiny, počet požiarov, škody priame, uchránené hodnoty, počet usmrtených, počet zranených*

fajčenie: 7, 0, 0, 0, 0;  
 vypalovanie trávy a suchých porastov: 5, 0, 0, 0, 0;  
 úmyselné zapálenie neznámou osobou: 3, 205 000, 400 000, 0, 0;  
 spaľovanie odpadu a odpadkov (mimo skládok): 2, 0, 0, 0, 0;  
 manipulácia s otvoreným ohňom: 1, 0, 0, 0, 0;  
 nezistená: 1, 15 000, 100 000, 0, 0;  
 zvýšený elektrický prechodový odpor: 1, 20 000, 250 000, 0, 1;

### Spolu

počet požiarov 20 (6,8 %), škody priame 240 000 (2,6 %), uchránené hodnoty 750 000, počet usmrtených 0, počet zranených 1.

pplk. Ing. Eduard Škultéty, riaditeľ Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Bratislave

*Polícia bližšie k občanovi*

## Bezpečná doprava v lete

Práce na cestách budú komplikovať dopravnú situáciu v meste aj počas letnej turistickej sezóny. V okrese Bratislava III bude približne do novembra pokračovať rekonštrukcia inžinierskych sietí na Jaskovom rade – v určitej fáze prác bude úplne neprejazdný v oboch smeroch v úseku Žabotova-Stromová.

Prestavba križovatky Rožňavská-Vajnorská-Senecká by mala byť ukončená do otvorenia obchodných stredísk po pravej strane Rožňavskej ulice. Z prác, ktoré sú pripravované v Bratislave III sa ešte bude opravovať povrch Tomášikovej ulice a Vajnorskej ulice v smere do mesta pred Tomášikovou.

Na druhej strane uvedenie do užívania stavby preložka Rybníckej ulice (Vajnory) podstatne odľahčilo premávku v obci Vajnory. Motoristická verejnosť tak získala bezproblémové prepojenie cesty druhej triedy č. 502 (Bratislava-Pezinok) so Seneckou cestou a diaľnicou. Toto prepojenie by sa mohlo prejaviť i čiastočným znížením záťaže Račianskej radiály, avšak na hodnotenie prínosu tejto stavby je ešte veľmi zavčasu.

Vzhľadom na zlepšenie pomerov na Seneckej ceste po uvedení diaľnice do užívania bola v niektorých úsekoch Seneckej zvýšená najvyššia dovolená rýchlosť na 80 km/h, čo určite motoristická verejnosť uvítala.

K zvýšeniu bezpečnosti cestnej premávky určite prispeje rozšírenie Račianskej ulice pri železničnej stanici Vinohrady tak, aby sa zastávky autobusov ocitli mimo priestor jazdných pruhov. Pri tejto stavbe sa počítá i so zavedením riadenia cestnej premávky v križovatke Račianska-Nobelova a v mieste výjazdu električiek zo stredného deliacého pásu Račianskej mimo komunikáciu. Takisto očakávame zlepšenie pomerov po stavbných úpravách v križovatke Vajnorská-Odborárska spolu so zriadením cestnej svetelnej signalizácie. Obidve tieto stavby by už mali byť projektovo pripravené, problémom budú pravdepodobne financie pre realizáciu týchto stavieb. Možno i z tohto dôvodu žiadna z týchto dvoch stavieb nebude realizovaná v tomto roku. Bližšie informácie k nim by mohol podať generálny investor Bratislavy, prípadne Magistrát hl. mesta SR Bratislavy.

Začali sme letnú turistickú sezónou a k tej sa na záver článku vrátime. Leto, hlavne prázdninové mesiace, už dlhodobo znamenajú zníženie intenzít cestnej premávky. Ale taktiež to znamená zvýšenie počtu návštevníkov mesta, ktorí nepoznajú dopravný systém mesta, zvýšenie pohybu uvoľnených dovolenkujúcich chodcov a hlavne detí, ktoré si budú užívať prázdninové dni a zvýšenie počtu cyklistov na komunikáciách. Vyzývame preto účastníkov cestnej premávky, aby v letných mesiacoch prispôbili svoje správanie na cestách i uvedeným skutočnostiam a správali sa v čo najväčšej možnej miere ohľaduplne a disciplinovane s cieľom zvýšiť bezpečnosť všetkých, ktorí sa po komunikáciách pohybujú.

plk. Mgr. Stanislav Jankovič,  
riaditeľ Okr. riaditeľstva PZ v Bratislave III

## Knihy pre Rumunských Slovákov

Zbierku organizuje MO MS. Prosíme všetkých členov a priaznivcov Matice, ktorým nie je ľahostajný osud slovenskej národnostnej menšiny v Rumunsku, aby venovali tejto výzve pozornosť. Naši krajanovia potrebujú slovenské knihy všetkého zamerania od rozprávok až po romány, od šlabikára až po vysokoškolské učebnice. Potrebujú magnetofónové nahrávky a platne hovoreného slova, magnetofónové nahrávky a platne so slovenskými piesňami ľudovými i umelými, so slovenskou vážnou hudbou. Ak zmienené knihy a nahrávky vlastníte a už teraz viete, že ich viacej nebudete potrebovať, prineste ich do miestnosti MO - MS na Alstrovej 249 (Račianska izba) v pondelok od 18.00-19.30 h. Tam ich od Vás preberieme a pripravíme na odoslanie do Rumunska.

Výbor MO - MS Vám vopred ďakuje za Vašu veľkorysosť a prejavenu solidaritu

## Tradičné stretnutie rodín

Uplynul rok od slávnostného stretnutia viacerých rodín v kultúrnom stredisku Račan. S mnohými z Vás, čo ste boli obdarovaní 4 a viac deťmi sa stretávam i počas roku pri rôznych príležitostiach. Otcovia a mamičky viacerých detí sa často nestážujú na nedostatok peňazí či času. Veľakrát sú takým povzbudením a svetlom pre druhých. V našej mestskej časti je už vyše sto rodín, ktoré zodpovedne plnia poslanie viacerých rodín. Zaujímavé je, že takých rodín v našom prostredí pribúda. Vám všetkým chceme venovať pozornosť a vzdať úctu! V mene starostu MČ Rača Pavla Bieliky a členov Charity Rača Vás pozývame **dňa 15. 6. 2003 (Deň otcov) o 15.00 h do KS Račan**. Nech je tento článok pozvaním pre všetkých. Využite príležitosť zoznámiť sa, zaspievať si, zatancovať a privedte aj deti. Na stretnutie s Vami sa teší

Viera Drotovánová, poslankyňa MZ Rača

## Dopravná situácia v Krasňanoch

Po dlhej dobe volaní sa v závere minuloročného leta podarilo dobudovať a spustiť do prevádzky CSS Pekná-Račianska ul. Už z odstupe času viac ako polročnej prevádzky možno konštatovať, že sa podarila veľmi osozná vec, ktorá svojou dennou činnosťou napomáha v plynulosti dopravy, zachraňuje zdravie, životy, majetok občanov MČ Bratislava-Rača ale aj všetkých ostatných vodičov, ktorí spomínané cesty využívajú. Tým, že používaním križovatky je vždy v kontakte vodičochodec, je potrebné, aby si obe skupiny účastníkov premávky na tejto veľmi frekventovanej križovatke uvedomili existenciu aj tých druhých a spoločne rešpektovali pravidlá cestnej premávky, ktoré sú vydané a spracované príslušným zákonným nariadením. Nechcem tu teraz robiť výklad dopravných pravidiel ale je vždy najviac zatažená tá časť križovatky, ktorú chodci využívajú v križovaní s dopravnými prostriedkami. Takýmto miestom, či situáciou je odbočovanie áut z Peknej cesty smerom vľavo na Račiansku. Tu je súčasne zapnuté zelené svetlo pre ľavé odbočovanie áut s Peknej cesty smerom do Rače a prechod pre chodcov z krasňanskeho chodníka na druhú stranu k „štreke“. Intervaly, ktoré dávajú časovú lehotu pre prechod pre chodcov a vľavo odbočujúcich aut sú vkomponované v jednotný komplexný časový

cyklus následností, postupného spúšťania jednotlivých smerov. Je veľmi obtiažne, aby sa táto postupnosť dosiahla mením následností, resp. dĺžky času pre jednotlivé smery a to je jedno, či sa to bude týkať áut alebo chodcov. Systém ako je vybudovaný, je spravený dobre a prevádzka za uplynulý čas preukázala jeho spoľahlivosť. Samozrejme platí aj tu, že občania musia pri prechode cez križovatku sa riadiť dopravnými pravidlami. Pre vodičov platí, že pri každom odbočovaní a prechode cez dráhu pre chodcov, ak títo majú na svojich semaforov zelenú, majú pred automobilmi prednosť. Vodiči musia dať chodcom prednosť. Tu je hlavný problém, ktorý sa aj v tomto prípade optimálne rieši iba rešpektovaním vyhlášky. Vytváranie individuálnych zmien zabezpečujúcich bezpečnosť pre všetkých a za každých okolností sa nedá uskutočniť ani tu.

Preto upozorňujem všetkých, ale prosím hlavne vodičov motorových vozidiel, budme ohľaduplní k chodcom, ktorí na tejto križovatke prechádzajú cez Račiansku ulicu a pusťme ich, aby väčšinou tí starší spoluobčania, nemali pocit ohrozenia na živote, keď prechádzajú v týchto miestach cez križovatku. Ďakujem za všetkých, ktorých sa toto týka.

Ing. Miroslav Čutka,  
zástupca starostu MČ Bratislava-Rača

## Ako (ne)bezpečne sme jazdili v apríli 2003

Na území okresu Bratislava III bolo v apríli 2003 nahlásených na dopravný inšpektorát 162 dopravných nehôd (rozdiel -16 v porovnaní s aprílom roku 2002), z toho 145 v mestskej časti BA-NM a 17 v mestskej časti BA-Rača a Vajnory. Pri týchto nehodách nebola usmrtená žiadna osoba (rozdiel 0); 1 osoba bola ťažko zranená (rozdiel +1); ľahko zranených bolo 11 osôb (rozdiel +3) - z toho 9 v mestskej časti Nové Mesto; hmotná škoda bola odhadnutá na 10 399 000 Sk (-779 000).

**Alkohol neasistoval** pri žiadnej dopravnej nehode (rozdiel -3).

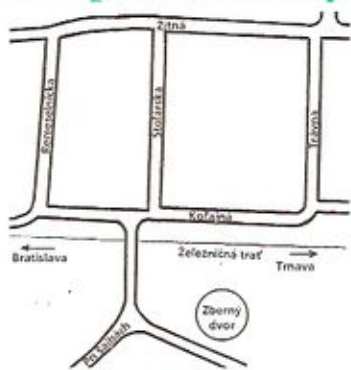
**Najnehodovejšími križovatkami** boli: Vajnorská-Bojnická a Račianske myto po 2 DN, Vajnorská-Riazanská - 1 dopravná nehoda.

**Najnehodovejšími ulicami** boli: Vajnorská - 20, Račianska - 17, Senecká - 11, Stará Vajnorská - 5, Pri mlyne, Stromová - po 4 DN, Limbová, Šancová, Jarošova a Tomášikova - po 3 DN, Púchovská, Na pántoch, Prfjazdná, Rybníčná, Cesta na Kamzík, Brečtanová, Pionierska, Bajkalská, Hálkova a Bojnická - po 2 DN.

mjr. Ing. L. Adamkech

## Zberný dvor opäť otvorený

Od 10. mája 2003 je opäť otvorený pre občanov našej MČ zberný dvor, kde môžu priniesť nepotrebné veci zo svojich domácností. Zberný dvor zbiera starý nábytok a drevený odpad, chladničky, práčky, televízory, železný šrot, staré šatstvo a koberce, drobný stavebný odpad do 150 kg mesačne na jednu domácnosť.



Do zberného dvora nepatria chemikálie, neónové trubice, akumulátory a iný nebezpečný odpad. Chemikálie je možné odovzdať v stredisku Epsol, s.r.o. na ul. Technickej 7, neónové trubice v a.s. Zberné suroviny na Račianskej ul. v Krasňanoch a olovené akumulátory na ČS Slovnaft na Račianskej ul. v Krasňanoch. Zberný dvor sa nachádza na ul. Pri Šajbách, 200 m za železničným prejazdom v smere na PPD Rača (mapa). Otvorený bude každú sobotu až do konca októbra od 8.00-13.00 iba pre občanov MČ Rača. Uskladnenie ich odpadu je bezplatné.

M. Hauskrecht, referent  
 Odd. správy život. prostredia

## Kalendárny zber

druhotných surovín v rodinnej zástavbe sa realizuje v priebehu pracovného týždňa, v termínoch uvedených v harmonograme. Zber sa bude uskutočňovať v pravidelných 4-týždňových intervaloch, v 1. polroku 2003 v termíne: 9. 6. 2003

**Objemný odpad** (starý nábytok, koberce...), drobný stavebný odpad a elektrošrot (televízor, chladnička, počítač) máte možnosť odviezť do Zberných dvorov na Ivánskej ceste 22 a Bazovej ul. 6.

**Záhradný odpad** (pokosená tráva, burina, zemina, konáre) nezberáme.

**Zväzame výhradne papier, sklo, PET fľaše, železný šrot.**

Uvedené suroviny prosíme vylážiť na viditeľné miesto **najneskôr do 8.00 h v deň zberu.** Nezarúčujeme, že suroviny vložené neskôr budú odvezené.

OLO, a. s.

Tel. č.: 4333 5022, 4333 5088, 4341 2623, 4341 2624

## Klobúk dole

*Priatelja, rubrika ktorá sa snaží morálne oceniť ľudí, ktorí svojimi činmi, skutkami sa snažia skvalitniť úroveň nášho života v mieste nášho bydliska či v MČ Rača bez nároku na finančnú odmenu sme nazvali obrazným „Klobúk dole“.*

Túto poctu si dovoľm teraz venovať viacerým obyvateľom z 36-bytovky na Dopravnej ul. číslo 33, 35. Rodine Pónyovcov, manželom Vykysalovcom, pani Danke Kučerovej, pani Krajčovičovej, pani Krehľákovovej, to sú ľudia, ktorí celoročne zveľadujú a skrášľujú okolie predzáhradky svojej 36-bytovky, aby prostredie kde žijú, bývajú, bolo čisté, upravené, poskytovalo dobrý pocit domova. Ruže, tuje, skalky, živý plot, chryzantémy - to je ponuka nádhornej pestovanej zelene, ktorá sa vie odvdáčiť ak ju človek pohladí svojou prácou a láskou. Dovoľte mi obyvateľia z 36-bytovky č. 33, 35 vzdať Vám úctu s uznanlivým ocenením „klobúk dole“. Viem, že ste niekedy už znechutení, ak Vám niektorí tzv. spolunájomníci ničia výsledky vašej práce s prírodou s inteligentne nízkeho suterénu vyhadzovaním odpadu z okien, tváriac sa „kto to len mohol urobiť“. Prosím, vydržte a dokážme spolu s Mítom Chladným, manželmi Janečovcami a ďalšími, že hodnoty čistoty, zveľadenia prírody sú príliš silné, aby ich znechutili činy „kecáľkov“ a devastovateľov. Želanie, aby ste sa zdravo zatli a pohľadzali prírodu na Východnom (Rendez) Vám praje

Cyril Sekerka, poslanec  
 MČ Rača-Východné (Rendez)

## Záhrada spomienok

Priatelja, rubrika, ktorá sa názvom obrazne chce vraciť tam, kde spomienky okamihov nenávratného času stisnú srdiečko každého z nás. Každý máme v sebe ohrievačik na dušu, kde sa nám v myslí mihnú ľudia, ktorých sme mali radi, prostredia detských či mladíckych hier a lások, budovy kde sa odohrávala kultúra, spoločenský život, príroda s malebnými zákutiami a najmä svieže roky kde sme boli plní síl, snov a túžob. Preto Záhrada spomienok pestrofarebných nádherných a drahých pre našu dušu, ktorá z nich čerpá energiu pre realitu drsného niekedy nemilosrdného života týchto dní.

Nostalgia a úsmev mi prebehne dušou, tvárou, očami, keď si spomeniem na generáciu rodených Rendezákov, ktorá každá voňala svojou nenapodobiteľnou vôňou, energiou, výnimočnosťou. Generácia ročníka narodených v roku 1950, ktorých vám chcem vyčariť z rokov 60-tych, keď boli mladí, svieži, plní života. Bola to plejáda huncútov, švihákov a nádherných dievčat, ktoré som o 5 rokov ako mladší chlapec platonicky obdivoval. Zdena Beňovičová, kreolka s hlbokými hnedými očami, Marta Ondrušková s Jankou Šafárikovou - nerozlučné priateľky, vždy a za každých okolností pôvabné a krásne, moja sestra Helenka Sekerková - pekná, priateľská, stihla ako lusk, Marika Štanglovičová s očiskami, ktorým sa nedalo odolať, Terka Vlasíčová sťa manekýnka, Helenka Maderová pôvabná a tichá. Soňa Roštáková vždy plná elegancie, Darinka Gocká sympatická, priateľská, Betka Husarovičová - dievča s priťahujúcimi očami.

Mladíci to boli neodolateľní play-boy tej doby, sršiaci vtipom a dobrou náladou za každého počasia. Povestné dialógy so zvláštnym akcentom v podaní takých štramáckych borcov akými boli Dušan Finka, Janko Urbanec, Julo

Cipro sa stali legendárnymi a nezabudnuteľnými. My mladší sme si ich s obdivom opakovali, smiali nad ich bravúrnymi slovnými hračkami. Tonko Honek chodec na rukách bol akvizíciou ktorá reprezentovala Rendez ako hodný obdivu. Milanko Majtan, Luboško Horný, Laco Kotes - chlapi šmrcovi, dobrí partáci, fešáci.

Jedna pozoruhodná udalosť tejto generácie bolo účinkovanie v divadelnom predstavení Skúšky čerta Belinka pod režisérskou taktovkou Hanjky Snopčokovej a pani Fraňovej. Sála kina Pionier bola plná dva dni za sebou, a ja s hrdosťou som vnímal excelentný výkon divadelnej hviezdy v hlavnej úlohe moju sestričku Helenku Sekerkovú teraz Ružekovú. Fantastickí boli však všetci účinkujúci a mnohí z nás pamätníkov tohto divadelného predstavenia si radi pripomenieme tento krásny kvet spomienok.

Generácia Beatlesu ročníka 1950 bola plná fantázie, poetiky, zmyslu pre humor, vzácné obohatila Rendez divadlom, recitovaním, športovými výkonmi, atmosférou rokov 60-tych, kde láska, tolerancia, dobré medzilidské vzťahy neboli len prázdne ľudské frázy. Dnes, keď sa mi podarí stretnúť niekoho z tejto generácie cítim vďačnosť a úctu, že som mohol prežiť pri nich pramienok detstva a dospievania, kde bolo čo obdivovať, brať si príklady hodné nasledovania.

Tolko zo Záhrady spomienok - len z pár odtrhnutých kvietkov ročníka 1950, ktorí ste dnes už neuveriteľnými bábickami, starými otcami, aj keď stále mladícky sviežimi. Zem Rendezska - tá vás navždy privinula do svojej náruče, kde vaše detské, dospelé kroky, hlasy, smiech navždy ostali v jej hĺbke a pamäti ako niečo večné v histórii času a života.

Cyril Sekerka, poslanec  
 MČ Rača-Východné (Rendez)

## Klietka hanby

*Priatelja, rubrika Klietka hanby, ktorá sa obrazne historicky vracia k trestu kde tí, ktorí vtedy porušovali zákon či už vandalstvom, výtržníctvom, morálnymi pokleskami boli potrestaní posadením do „klietky hanby“. Dnes v roku 2003, keď zákony samozrejme trestajú iným spôsobom, adekvátnym našej súčasnej historickej dobe sa snažíme našim podobenstvom ukázať na tých, ktorí svojimi negatívnymi činmi, skutkami nám výrazne znehodnocujú kvalitu života v mieste nášho bydliska či v MČ Rača a do „klietky hanby“ by právom patrili.*

Klietku hanby teraz venujem vandalom, ničiteľom autobusových, električkových zastávok. Smutný to pohľad na liečenie komplexov menejcennosti niektorých jedincov či skupín na ničenie prístreškov, ktoré nás ako tak majú chrániť pred nepriazňou počasia. Hrdinovia schovaní pod pláštom tmavej noci demoluujú, rozbiňajú zastávky, aby rukopis, podpis svojej osobnej úrovne zanechali v podobe skazy a deštrukcie. Ostáva len veriť, že aj vy, ktorí dnes ešte stále vyznávate hodnoty ničenia, neporiadku, agresivity - oceníte, že keď príde čas nepohody, dažďa, vetra je prístrešok logická vec slúžiaca nám všetkým ľuďom od detského po neskorý seniorský vek. Vo vaše kladné vlnové dĺžky a hodnoty verí

Cyril Sekerka, poslanec  
 MČ Rača-Východné (Rendez)

## Detské srdcia sú veľké

Tesne pre Veľkou nocou sa konali v ZŠ Jána de La Salle Veľkonočné trhy. Všetci žiaci od 1. - 8. ročníka našej školy vyrábali rôzne výrobky a pripravovali sa na premiéru nového podujatia.

Dňa 16. 4. 2003 od 15. 00-17. 00 h prepukol na chodbách školy ruch. Prišlo veľa rodičov a známych. Žiaci vyrobili krásne výrobky (kraslice, pohľadnice, koláče, sladkosti, kuriatka a pod.) a za symbolické ceny ich predávali a rodičia kupovali. Najväčšia bola radosť z poctivo zarobených peňazí. Akcia sa všetkým veľmi páčila.

Žiaci mali slobodnú voľbu ako naložiť s financiami. Najviac sa mi páčilo, že sa rozhodli demokraticky a veľkoryso.

Finančné prostriedky budú použité:

1. Kvapka vody - akcia pre deti v Etiópii
2. Dar pre deti v detskom domove
3. Príspevky na školské výlety pre tých, ktorí na výlet nemajú dosť peňazí.

Podobné „delenie peňazí“ som už raz zažila v triede 9. A. Som hrdá na deti, ktoré sa vedú podeliť aj s málom. Vychovávať deti k sociálnemu citeniu je podľa môjho názoru v dnešnej dobe veľmi dôležité. Mgr. Helena El-Hageová

## Pri dobrej vôli všetko ide

Týmto zamyslením by som sa chcela vrátiť k času veľkonočných sviatkov tohto roku. Rada spomínam a silu dodnes čerpám z piatich dní (od Zeleného štvrtku po Veľkonočný pondelok), ktoré sme mali možnosť ozaj duchovne prežiť na obradoch v kultúrnom stredisku Impulz na Východnom. Najprv som si vôbec nevedela predstaviť, ako sa tu budú dať zrealizovať obrady, ktoré bývajú v kostoloch. Ale vdp. Miloš Kohútek, správca rím.-katol. farnosti v Rači, mňa i ostatných presvedčil, že pri ochote, dobrej spolupráci a Božom požehnaní sa môže i na prvý pohľad nemožné stať skutočnosťou. Nech je tento článok aspoň skromným poďakovaním všetkým, ktorí sa pre ostatných namáhali a pomohli: pracovníckam oddelenia kultúry p. L. Melicherovej a p. E. Bušovej, niekoľkoročným kostolníčkam p. M. Barátovej a p. A. Lederleitnerovej, za krásny spev M. Martišovej, za hudobný doprovod T. Kramploví, za sprievodné slovo Ing. I. Fillovej, ministrom Marekovi, Jankovi, Romanovi a Jurkovi i ďalším, čo sa akýmkoľvek spôsobom podieľali na slávnostnom a radosnom priebehu veľkého týždňa na Východnom.

V mene všetkých zúčastnených  
Viera Drotovánová

**Stolárstvo v Rači**  
Vám vyrobí podľa Vášho želania na mieru: kuchyne, obývačky, spálne, drevené schody a iné aj malé zákazky v prijateľnom termíne a cenách  
Zameriam, doveziem, namontujem!  
Zvončekova 58, ☎ 4488 0705

## Veľkonočný koncert

Veľkou udalosťou v kultúre bol Veľkonočný koncert v Kostole Panny Márie Pomocnice kresťanov. Hlboký umelecký zážitok zanechal v nás všetkých soprán Henriety Lednárovej a zbor Cantus s dirigentkou Blankou Juhaňákovou. Umeleckým slovom sprevádzal Ulrich Ulman.



foto: G. Martinický

## Stavanie mája v Rači

Posledný aprílový deň patril Stavaniu mája v Knižkovej doline. Det-ský folklórny súbor Klnka svojim vystúpením nenechal bez potlesku ani jedného z návštevníkov a tých bolo neúrekom. Určite malo na tom veľký podiel krásne slnečné počasie, a tak pri počúvaní rezkej dychovej hudby Vištučanka zostal skoro každý až do konca.

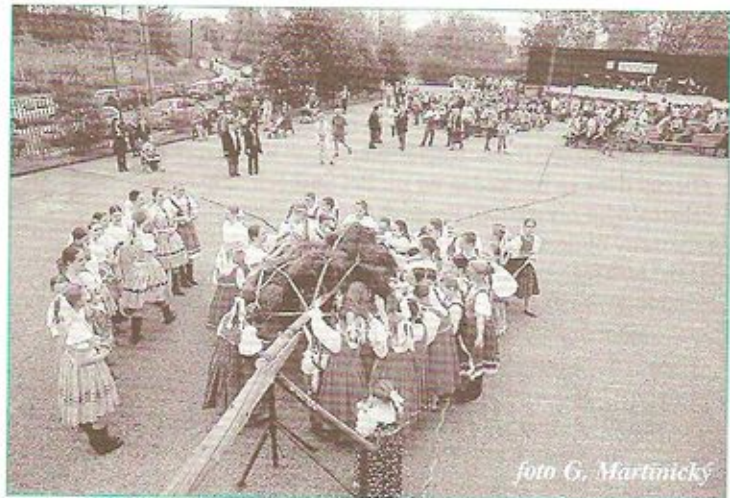


foto: G. Martinický

K. Dobiášová

## Obnovená tradícia stavania mája na Hakloch

Tradiciu stavania mája v Rači obnovili už druhý rok obyvatelia Haklov. Do vykopanej dvojmetrovej jamy klasickým spôsobom (za pomoci rebríkov a lán) cca 20 chlapov postavilo strom o úctyhodnej výške 20,5 m. Na vrcholku mája, ktorý vytvárali hlavne deti, okrem stužiek bola umiestnená aj tradičná

ný príspevok a podujatie zabezpečovali vo vlastnej rézii, pričom 64 z nich poskytlo príspevok 100 Sk na pokrytie nákladov. Samozrejme, že koncom mesiaca pripravujú opäť spoločne uskutočniť zhodenie tohto symbolu mája, pričom zároveň plánujú uskutočniť rôzne športové súťažno-zábavné hry, hlavne pre deti v rámci MDD. Uvedené podujatia organizovali hlavne mladší obyvatelia Haklov. Tí skôr narodení sa taktiež stretli na ulici pred domom bývalého starostu Libora. Ich máj mal síce len približne 5 metrov, avšak nechýbala dobrá nálada pri spoločnom posedení, reprodukovanej hudbe, domácim vínku a vhodnom občerstvení taktiež do neskorých nočných hodín.



flaška. Po postavení mája bolo nutné ešte odstrániť laná, na ktoré z výšky asi 12 m sa odhodlal Maroš. Pre zúčastnených obyvateľov a hostí pripravil šéfkuchár Vítko výborný bravčovo-hovädzí guláš. Deti si pri ohni opekali špekáčky. K jedlu bolo k dispozícii čapované pivo i domáce račianske víno, ale i niekoľko druhov nealkoholických nápojov. O dobrú náladu sa postarala domáca country skupina, ktorá spríjemňovala toto podujatie do neskorých nočných hodín. Je zaujímavé, že obyvatelia Haklov nikoho nežiadali o fina-

l mohol zúčastniť uvedených akcií a ďakujem tým obyvateľom Rače, ktorí zachovávajú tradície a v každodennom zhone nezabúdajú na organizovanie takýchto priateľských susedských stretnutí. Verím, že v budúcnosti sa obdobné podujatia uskutočnia vo väčšom množstve a obyvatelia našej mestskej časti nebudú len pasívne očakávať prípravu a realizovanie podujatí len pracovníkmi MÚ Rača.

Ing. Jozef Házy, poslanec MZ Rača  
foto: autor

## 10 rokov Gymnázia školských bratov

1. septembra 1993 sa v Rači otvorili brány školy novej nie budovou, ale poslaním priniesť študentom popri kvalitnom vzdelávaní i kresťanské hodnoty a formáciu. Školu zriadil Inštitút školských bratov, ktorého zakladateľom je patrón kresťanských učiteľov sv. Ján de La Salle. Prvé roky boli časom obetavej práce ľudí, ktorí stáli pri jeho zrode, časom formovania pedagogického zboru a postupného rozširovania počtu tried. Modernizovali sa učebné priestory, zakúpili didaktickú techniku a učebné pomôcky. Dôležitejšie však bolo a je hľadanie a uplatňovanie foriem výchovy a vzdelávania v duchu princípov zriaďovateľa školy a jeho zakladateľa. Ovocím tohto procesu by mali byť samostatné osobnosti schopné konať slobodne a zodpovedne, osobnosti pre ktoré sú slová evanjelia pravidlami hry, vnútornou motiváciou a cieľom. 10. výročie založenia gymnázia sme si pripomenuli 5. mája 2003 slávnostnou svätou omšou, ktorú celebroidal Jeho Exceľencia apoštolský nuncijs Jozef Henryk Nowacki, slávnostnou akadémiou a recepciou v KS Račan. Pozvanie na oslavy prijali a svojou účasťou nás poctili veľvyslanec Poľskej repub-



foto A. Mojžišová

liky v SR Jan Komorníckí, poslanec NR SR a predseda zahraničného výboru Ján Figel, starosta Rače Pavol Bielik, generálny riaditeľ sekcie regionálneho školstva MŠ Ján Hero a prednosta Krajského úradu v Bratislave Branislav Longauer. Ďakujem všetkým, ktorí sa v priebehu 10 rokov existencie gymnázia podieľali na jeho činnosti. Veľmi si vážim každého, kto sa s osobným nasadením zapojil do krásnej i veľmi náročnej a zodpovednej práce budovania školy. Do ďalších rokov prajem gymnáziu, aby sa spoločným úsilím rodičov, zriaďovateľa a vedenia školy i vyučujúcich a študentov darilo vytvárať spoločenstvo, ktoré bude aj prameňom pravej ľudskosti postavenej na hodnotách evanjelia.

PaedDr. Jozef Varga, riaditeľ školy

## Twiggy z Rače

je hip-hopovou tanečnou skupinou, ktorá vznikla v septembri 1998. Jej členmi sú prevažne dievčatá vo veku 6-11 rokov, bývajúce v MČ Rača. Počas svojho 3-ročného pôsobenia nacvičili viacero zaujímavých choreografií, s ktorými sa najmä v posledných dvoch rokoch zúčastnili tanečných súťaží po celom Slovensku, ale i charitatívnych podujatí. Ich vystúpenia sme mohli vidieť napríklad počas račianskych hodov, vinobraní, diskomaratónov, v televíznych reláciách a pod. Mimoriadne úspechy dosiahli dievčatá z tanečnej skupiny Twiggy v tomto roku, keď ako zástupcovia Slovenského zväzu moderného a módného tanca sa zúčastnili v marci v Novom Sade na Srbskom pohári. Na uvedenej súťaži za účasti 50 skupín zo 4 krajín vo svojej vekovej kategórii obsadili 1. miesto a tak získali nomináciu a právo súťažiť na Majstrovstvách Európy. Tieto sa konali začiatkom mája v rakúskom Oberwarte za účasti 400 tanečných skupín z 8 krajín Európy, kde získali opäť 1. miesto. Ziskom tohto umiestnenia sa Twiggy nominovala na Majstrovstvá sveta, ktoré sa konali v Brne a skupina vo svojej kategórii, kde súťažilo 14 choreografií, postúpila do finále. Diváci a porota pri súťažnom vystúpení tanečniciek pozitívne hodnotí hlavne vynikajúcu hip-hopovú techniku, perfektné tanečné predvedenie zodpovedajúce veku, priestorové a choreografické zobrazenie a v neposlednom rade vhodné kostýmy. Keďže dievčatá tancujú „naplno“, svojim tanečným predvedením strhnú k spontánnemu potlesku obecenstvo počas celého vystúpenia. K pozi-



Usmiate dievčatá po vyhlásení 1. miesta v Topoľčanoch

tívnemu dojmu prispela choreografka, trénerka a vedúca súboru Twiggy – Lucia Čichová. Samozrejme, že nielen tréningy, účasť na súťažiach a zhotovenie kostýmov sú finančne náročné, čo doposiaľ hradili rodičia dievčat. V tomto roku to doposiaľ bolo vo výške 93 000 Sk. Nakoľko súbor Twiggy pri všetkých súťažiach reprezentuje Raču, rozhodol sa pán starosta prispieť finančnou čiastkou na uhradenie štartovného poplatku a časti cestovného na súťaži v Brne. Tanečná skupina Twiggy sa taktiež zúčastnila prestížnej súťaži TOP Dancing v Topoľčanoch, kde sa zúčastnilo celkovo 2 100 súťažiacich z 98 súborov a 151 choreografií. Aj na tejto súťaži dievčatá z Twiggy získali 1. miesto vo vekovej kategórii hip-hop choreografie do 11 rokov. Ako priamy účastník a porotca tejto súťaže konštatujem, že súbor pri hodnotení celkového vystúpenia je na vynikajúcej úrovni. Verím, že dievčatá nepoľavia a v budúcnosti budú pokračovať v úspechoch a prispieť tak k reprezentácii našej mestskej časti nielen na Slovensku, ale i v zahraničí. Ing. Jozef Házy, poslanec MZ Rača



Vážení čitatelia, v tomto čísle RV by som vám chcel predstaviť manželov

## Anna a Quida Hölblingovcov

ktorí od r. 1969 tvoria husľové duo.

Žijú a bývajú v Rači už 30 rokov i s deťmi Luciou a Leonardom a dvoma vnukmi, z ktorých starší Denis sa stal v roku 2001 Račianskym slávičkám. Hölblingovci spolupracovali s viacerými komornými a symfonickými orchestrami. Koncertovali doma i v zahraničí (Česká republika, Rakúsko, Nemecko, Španielsko, Holandsko, Belgicko, Anglicko, Dánsko, Poľsko, ZSSR, Maďarsko, Grécko, Turecko, Japonsko, Hong-Kong, Južná Kórea, USA). Boli dlhoroční členovia a sólisti Slovenského komorného orchestra pod vedením Bohdana Warchala. Sú zakladatelia komorného orchestra mesta Bratislava - Cappella Istropolitana. Nahrávali pre Slovenský rozhlas, STV a domáce a zahraničné vydavateľstvá. Doposiaľ nahrali 16 sólových CD, v súčasnosti je už jedno platínové a jedno zlaté. Manželia Hölblingovci pôsobia aj ako pedagógovia na VŠMU. Pani Anna Hölblingová prezident SR Rudolf Schuster menoval za vysokoškolskú profesorku. Pani Anna sa venuje tiež maliarskemu umeniu. Uskutočnila 22 výstav doma i v zahraničí, pričom dva obrazy sú majetkom Galérie mesta Bratislava.

Ďakujem manželom Hölblingovcom za ich doterajšiu umeleckú činnosť a verím, že spoločne s Komisiou kultúry MZ Rača pripravíme na jeseň pre obyvateľov a verejnosť prezentáciu ich nahraných CD, ale i maliarskych výtvarných diel pani Anky.

Ing. Jozef Házy, poslanec MZ Rača

Foto: archív Hölblingovcov

## FOTO-KIKO

Kubačova 19, Bratislava (vedľa MÚ Rača)

FOTO 9 x 13 3.90 Sk

Doobjednávka 5.90 Sk

Do 24 hodín

Filmy, Albumy 100 obr. à 99 Sk

Pohľadnice 1.90 Sk

Príslušenstvo pre mobily

Púzdra 99 Sk

Kryty s klávesnicou 199 Sk

NOVÁ PONUKA

Kopírovanie A4

Renovácia tonerov a kaziet pre laserové a atramentové tlačiarne

výhodné ceny

## Račifest 2003

...aby Vaša radosť bola úplná



Všetkých milovníkov kvalitnej hudby pozývame na 5. ročník festivalu

dobrej hudby Račifest 2003, ktorý je naozaj predo dvermi...



Týmto podujatím sa začína Bratislavské kultúrne leto. V sobotu 21. 6. 2003 o 18.00 h v náručí račianskych vinohradov, open-air v amfiteátri Knižkova dolina začíname hudobnými telesami slovenskej i medzinárodnej úrovne, ktoré zjednocuje poslanstvo dobrého života cez symfóniu dobrej hudby a dobrého textu. Máte sa na čo tešiť!

Pod záštitou primátora hl. mesta SR Bratislavy Ing. Andreja Ďurkovského a p. starostu RNDr. Pavla Bielik, CSc. a mnohých dobrých sponzorov si budete môcť načerpať duševnej pohody a pri dobrej nálade i zatancovať so skupinami: Credo (gospel-rock), Kruhy (vokálna skupina - černošské spirituály, melódie muzikálov), Heaven's Shore (keltská hudba, britský gospel), Mamalustasasajo (račianska formácia - vlastný štýl na spôsob blues, džez, funky), Le Payaco (big beat a ľahký rock), Véra Bíla & Kale - hviezda večera (ethno music, cigánske rytmy).

Prestávky medzi hudobnými skupinami vyplní originálne Túlavé divadlo s originálnym humorom a originálnymi prejavmi ducha. Šťastlivcov prekvapí pekná tombola. Plnofarebná tlačaná vstupenka na festival bude stať len 50 Sk a pre deti do 12 rokov bude vstup zdarma. Občerstvenie a pohostenie (grilované kuračička, cigánska) je Vám plne k dispozícii.

Tento festival je dobrou ponukou pre skultivovanie Vášho ducha a pookriatie na srdci, a to práve podľa motto ...aby Vaša radosť bola úplná. Príďte, veď minule tancoval skoro celý amfiteáter a pri Heaven's shore a Vére Bílej o parádnú zábavu skutočne nebude núdza!

Tomáš Kramp, v mene OZ Račifest

## Hodová chuťnávka

Vyhlasenie výsledkov 6. račianskej ochutnávky vín v KS Račan bolo naozaj slávnostné - uplynulo 70 rokov od založenia Slovenského vinohradníckeho družstva v Rači. Po úvode predsedu RVS Eduarda Brychtu starosta MČ Rača Pavol Bielik privítal hostí - starostu rakúskeho Golsu p. Achsa, starostu Prahy 2 p. Bascha, francúzskeho atašé, námestníka primátora hl. mesta SR Bratislavy p. Hochela, starostu Starého Mesta p. Čiernika a ďalších pred-



stavitelov kultúrneho a spoločenského života. „Myslím si, že všetky vzorky by si zaslúžili cenu, pretože sú vynikajúce, povedal starosta Rače a poďakoval p. Lednárovej aj všetkým, ktorí sa zaslúžili o úspech ochutnávky. Zlatú medailu získalo 59 vín,

striebornú 214 a bronzovú 47 vín, medaily nezískalo 8 vín.

**Šampión bielych vín:** Rulandské biele r. 1991 - Vinárstvo Vinanza spol. s r. o. Vráble

**Šampión červených vín:** Nero-net ročník, Vinohradníctvo Pavelka - Sobolič Pezinok

**Najvyššie hodnotené biele víno z domácej produkcie ročník 2002:** Rizling rýnsky BV, r. 2002, Vinohradníctvo Pavelka - Sobolič

**Najvyššie hodnotené červené víno z domácej produkcie ročník 2002:** Starovavrinské NZ, r. 2002, Karpatská Perla spol. s r. o.

**Najvyššie hodnotené odrodové víno - Frankovka modrá z Rače bez rozdielu ročníka - Cena starostu MČ Rača:** Frankovka modrá r. 2000 - Alojz Zvozil, Rača

**Cena primátora hl. mesta SR Bratislavy:** Veltlínske zelené - LZ, r. 2002, Karpatská Perla spol. s r. o.

**Cena za najlepšiu kolekciu:** Peter Podola, Vinotéka Kopčany

**Cena priateľov dobrého vína:** Rulandské biele, r. 1991, Vinárstvo Vinanza spol. s r. o. Vráble, Frankovka modrá 2002, Georg Lunzer, Gols Rakúsko (mo)

Foto A. Mojžišová



Foto: A. Mojžišová

## Hodové koláče

V KS Račan sa v hodovú nedeľu ochutnávalo a hodnotilo. Do súťaže O najlepší hodový koláč račianske ženy prihlásili 17 koláčov. Porota: Ing. M. Kramplová (zást. Palma Tumys), V. Dudášová (šéfred. časopisu Gastro), Dr. M. Budská (red. časopisu Gastro), E. Bendelová (majiteľka Cukrárne Rača), M. Luknárová (poslankyňa MZ Rača), Ing. T. Ratkovská (ved. Odd. kultúry), Ing. L. Kovár (poslanec MZ Rača) rozhodla:

1. Jana Rehtoríková, 2. Jana Týralová, 3. Elena Korčeková - získali finančnú odmenu od a. s. Palma Tumys 4. Viera Drotovánová, 5. Adela Rybová - obdržali ročné predplatné časopisu Gastro. Vďaka patrí sponzorom: Palma-Tumys, a. s., Gastro - Revue gastronómie a cestného ruchu a PMD Union Bratislava. (mo)



## Vernisáž Zuzany Bošáckej

Dňa 3. 5. 2003 sa v Kultúrnom stredisku Žarnovická konala vernisáž obrazov Zuzany Bošáckej. Výstava bola nádherná - veľmi dobre zapadla do atmosféry Račianskych hodov. A určite bola veľkým prínosom pre občanov Rače. Mladých i tých skôr narodených obrazy potešili a naplnili novým elánom. Jej obrazy sú esenciou vnútorných zážitkov, s hlbokým ponorom do ľudskej duše. Sú to diela, z ktorých vyžaruje dobro a krása. Prevláda v nich perokresba, kde dominuje čiara. Jej obrazy tešia oko, pohládzajú dušu a priťahujú mnoho obdivovateľov.

Foto G. Martinický

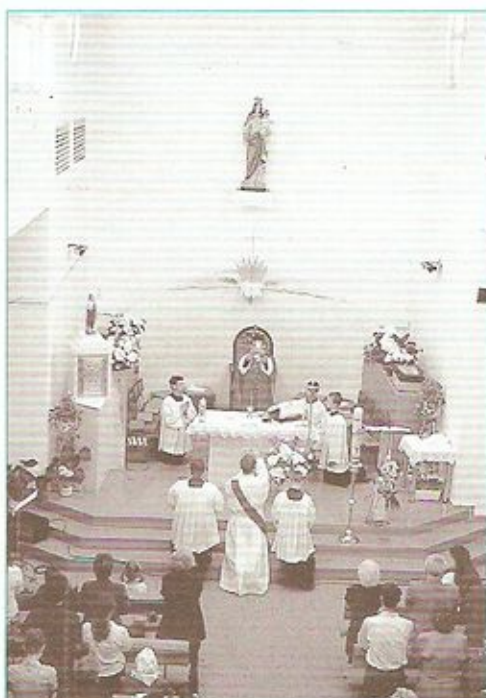
Sponzori Račianskych hodov 2003: Seliko, PPD Rača, Palma-Tumys, Kooperatíva, Kon&Rad. Ďakujeme!



# Račianske hody 2003

V dňoch 2.-4.5.2003 zavítalo do Rače mnoho ľudí zblízka i zďaleka. Predsa tu boli Hody! Oproti minulému roku sa zmenilo len počasie. Tento rok pršalo v sobotu, vlni v nedeľu. Nič to však nemenilo na atmosfére hodov. Račania hodovali aj tak. Ponuka bola štedrá, od pestreho programu, rôznych hodových dobrôt až po dobré račianske víno. Pravda, daždivá sobota urobila svoje. Napríklad popoludňajšie detské

podujatia sa museli z amfiteátra pred KS Žarnovická presunúť do strediska. Oveľa horšie na tom boli účastníci Národnej cyklickej súťaže. Nakoniec to dobre dopadlo. Vízmi boli tí, čo sa vrtochom počasia nevzdali. Zato slnečná nedeľa návštevníkom hodov priala – možno im ju vyprosili patróni Rače sv. Filip a Jakub a všetko im vynahrádila. Deťom, určite. Veď kolotoče tu čakali len na nich. Ak ste Hody „zanedbali“, pozývame Vás prostredníctvom našich fotozáberov na Račianske hody 2003:



*Sviatok sv. Filipa a Jakuba sme si pripomenuli slávnostnou sv. omšou v Kostole Panny Márie Pomocnice kresťanov*



*Hodový budíček starostovi pripravila dychová hudba Račanka*



*Dychová hudba Račanka a spevácky krúžok Klubu dôchodcov Rača*



*Otvorenie Račianskych Hodov skrášlili račianske mažoretky*



*Rezké tóny Ludovej hudby Ludovíta Kuštára*



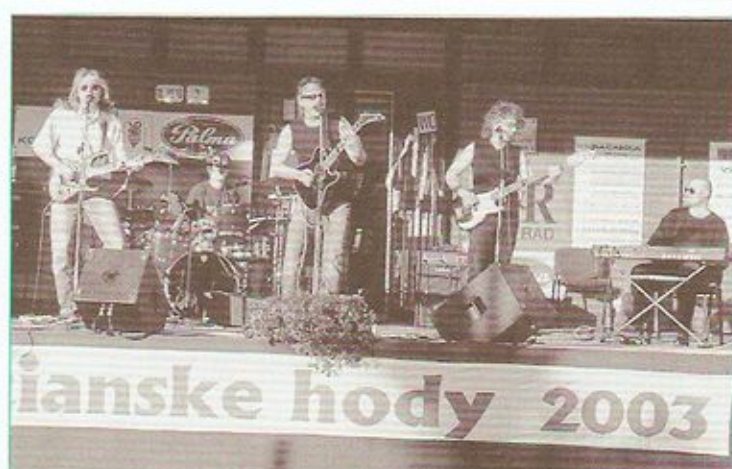
*Detský folklórny súbor Kobyľka z Devínskej Novej Vsi predstavil tance z Liptova, Horného Ponitria a Kysúc za doprovodu vlastnej ľudovej hudby, vedenej Milanom Ruskom*



*Dychová hudba Bučkovanka sa striedala s „vyprávjaním“ strýca Lajoša  
Foto: A. Mojžišová a G. Martinický*



*Recepcia – aj rakúskym hosťom sa u nás páčilo*



*Rock generation pritvrdili muziku*



*Flamenco v podaní hudobnej skupiny Flaco de Nerja*



*Folková skupina Druhý dych*



*Diskomaratón v KS Žarnovická*



*Jedenástka z Ivanky je už Račanom dôverne známa*



*Výstavu paličkovanej čipky si so záujmom prezrel aj vzácny hosť – starosta Prahy 2 Michal Basch s manželkou*



*Šachové súboje rakúskych priateľov s domácimi v Kultúrnom stredisku Elán*

## 9. ročník Beh cez račianske vršky

V jednotlivých kategóriách sa zišlo 127 pretekárov zo Slovenska a okolitých štátov. Trate mali dĺžku od 150 m do 10 km. Beh kategórie deti vo veku 14-16 rokov odštartoval starosta Rače Pavol Bielik. Trať dlhú 2 800 m dobre bežali domáce pretekárky Katarína Smolárová a Michaela Mráliková z MAC Rača (v kategórii dievčat prvé dve miesta).



U detí do 6 rokov zvíťazil Richard Savčinský, ale mohutný potlesk si zaslúžia aj 2-roční pretekári, ktorí bežali s rodičmi – Jakubko Benda a Barborka Polónyová (roč. 2000).

Kategóriu detí do 10 rokov na trati 400 m po tuhom boji vyhral Richard Novotný z Rendezu. Riško hráva futbal za mladších žiakov Inter Bratislava, a keď bude poctivo trénovať istotne o ňom ešte budeme počuť.

Na trati dlhej 900 m sa kategórie 11-13 rokov zúčastnilo 29 detí. Zvíťazili Tomáš Zámečník z Vitalu Bratislava a Patrícia Štefunková z Interu Bratislava. Patrícia má ešte len 10 rokov a už pravidelne trénuje, zúčastňuje sa súťaží aj v Rakúsku. Trať na 400 m sa jej zdala krátka, prihlásila sa medzi staršie dievčatá a aj napriek vekovému handicapu zvíťazila. V tejto kategórii detí došlo k pádu a Timotej Kasa, ktorý si netrúfal vyhrať, ale chcel veľmi bežať, skončil v rukách mladej zdravotníčky SČK Dušanky Štancelovej. Nebolo to nič vážne, ale takzvaný cestný lišaj na kolenách a laktoch mu bude okrem ceny útechy od pána starostu pripomínať naše preteky. Po súťaži však Timotej

vyhlásil, že na budúcom 10. ročníku Behu cez račianske vršky sa určite zúčastní a pokúsi sa vyhrať. V hlavnom preteku na 10 km sa celkovým víťazom stal slovenský reprezentant a medailista z majstrovstiev sveta v behu do vrchu Ľuboš Kováčik z AMK Nové Zámky. Veľmi pekne bežala aj víťazka kategórie žien Andrea Berešová z Interu Bratislava. Prekonala traťový rekord v kategórii žien domácej pretekárky Lenky Štancelovej z MAC Rača. Raču zachraňoval 41 ročný Ladislav Findl – umiestnil sa v celkovom poradí na 3. mieste a vyhral kategóriu mužov nad 40 rokov. Kategóriu junioriek ukoristili Viktória Vargová a Natália Raková z MAC Rača. Najstarší bežec Tibor Vaňo z Topolčian napriek veku 78 rokov dobehol v čase 1 h 31 min a najmladší 11-ročný Michal Ondruš z MAC Rača dosiahol čas 1 h 15 min.

Chceli by sme poďakovať aj všetkým usporiadateľom i sponzorom, ktorí len z nadšenia a čistej lásky k atletike nezištne organizujú a podporujú tieto preteky. D. Štancelová  
 Kompletne výsledky na: [www.macrača.sk](http://www.macrača.sk)

## Cyklistika počas Hodov

V sobotu 3. mája sa uskutočnili v Rači cyklistické preteky na horských bicykloch – okresné kolo Národnej cyklistickej súťaže žiakov stredných a základných škôl. Usporiadateľom pretekov bol BMX klub Rača. Preteky sa konali v športovom areáli na Hečkovej ulici. Trať, ktorej jeden okruh (kolo) meral 630 m, bola vytýčená mimo trate BMX a viedla trávnatým terénom, asfaltovým chodníkom a po obvode škarvarového ihriska. Dĺžka trate bola pre jednotlivé vekové kategórie rozdielna. Juniori a veteráni absolvovali 11 kôl (6 930 m), 15-16-roční chlapci 10 kôl (6 300 m), 13-14-roční 8 kôl (5 040 m), 11-12-roční 5 kôl (3 150 m), 9-10-roční 4 kolá (2 520 m), 7-8-roční 2 kolá (1 260 m). Náročnosť pretekov umocňovalo nepriaznivé počasie - silný studený vietor a občasný dážď, čo odradilo mnohých žiakov a rodičov zúčastniť sa na pretekoch.

Medailistov čakal po pretekoch stupeň víťazov a športové trofeje, ktoré zakúpil Miestny úrad Rača. Za túto podporu mládežníckej cyklistiky ďakujeme starostovi MČ



Bratislava-Rača, komisii na prípravu hodov a športovej komisii MČ Rača.

**Víťazi jednotlivých kategórií:** Norbert Paňko (ZŠ Tbiliská), Viktor Valachovič (ZŠ J. de La Salle), Marek Papp (Gymnázium Bilikova), Martin Gumenický (ZŠ Tbiliská), Karolína Kocandová (ZŠ Háľkova), Matej Vitko (Gymnázium J. Hronca), Katarína Achsová (SZŠ Račianska), Erich Achs (SOU Dopravná ul.), Miroslav Valachovič (Rača).

Ing. Mikuláš Rapčan,  
 predseda BMX klubu Rača



## Maratónom do „spacáku“?

Na Majstrovstvách Slovenska vo vytrvalostnom žonglovaní s tromi loptami 3. mája súčasne žonglovalo 15 aktérov (z toho 4 dievčatá) v KS Žarnovická. Minuloročná víťazka D. Dudášková obsadila medzi ženami 3. miesto (4:01), K. Budovská si vyžonglovala striebornú medailu (13:24) a víťazkou kategórie sa stala L. Stančíková (1:43:06) - prekonala o 20 minút aj minuloročný absolútny Slovenský rekord M. Slíža. V kategórii dorastencov a mužov súťažilo 11 žongléro, piati zo ŽO Šaľa. Záverom moderátor Igor Machajdík vyzval rozhodcov aj obecnosť, aby si zabehli domov po „spacáku“, pretože sa zdalo, že finalisti M. Slíž zo ŽO Rača a A. Belovics zo ŽO Šaľa budú žonglovať do noci... Obaja išli doslova až na doraz. Marek z domáceho oddielu o 4 sekundy (!) prekonal svojho súpera a v Slovenskom rekorde 2:41:58 obhájil minuloročné víťazstvo. Bronz si vybojoval O. Šimko zo ŽO Rača (31:45). Vecné ceny, medaily a diplomy odovzdal starosta Rače P. Bielik. Organizátori MČ Rača, SL SVŽ a ŽO Rača ďakujú za pomoc redakcii časopisu Muscle&Fitness a firme MP Reklama.

Milan Roskopf, športový referent

## Diskomaratón Rača 2003

Diskomaratón (4. ročník) sa konal KS Žarnovická. Do súťaže sa prihlásilo 28 súťažiacich. Porota: J. Házy, Š. Ruman, A. Mojžišová, M. Ďurčová a A. Bielčík hodnotila kondíciu a estetiku tanca. V programe vystúpili tanečný súbor Twiggy, K. Wurschnerová – víťazka Kakaoslávik 2003 a Chileders Monarch Bratislava. (Foto na str. 10)

Výsledky v kategóriách:

**Materské školy**

1. V. Lukáčová (MŠ Barónka), 2. L. Šimová (MŠ Tbiliská)

**1. stupeň ZŠ**

1. B. Ďurčová (ZŠ Tbiliská 1. B), 2. E. Pelanová (ZŠ Plickova 3. A), 3. K. Kučerová (ZŠ Tbiliská 3. A), 4. M. Ďurčová (ZŠ Tbiliská 2. C), 5. M. Ondruš (ZŠ Osloboditeľská)

**2. stupeň ZŠ**

1. K. Wurschnerová (ZŠ Tbiliská 5. B), 2. M. Kadlečíková (ZŠ Plickova 6. A), 3. J. Poláčková (ZŠ Hubeného), 4. K. Hozová (ZŠ Plickova 5. A), 5. I. Myslovič (ZŠ Plickova 5. A)

## Svet šachovnic

Po dlhšej predpríprave sa predsa aj v šachu v Rači „brieždi“ na lepšie časy. Najmenší žiaci dorast sa začína venovať „základom šachovej latiny“ a chodí do krasnianskeho Elánu na prvé tréningy. Výsledok sa skoro ukázal. Na priateľskom stretnutí 23. 4. 2003 na ZŠ Hubeného bolo poznať, kto už má za sebou odbornú prípravu lektorov zo ŠK Rača-Krasňany. Na stretnutí si 15 detí zmeralo sily. Prvý mládežnícky turnaj ukázal adeptom šachového športu, že táto hra je ozaj pre deti veľmi zábavná. Verím, že aj v ZŠ na Plickovej či Tbiliskej sa nájde fanúšik šachu podobný pani Dolnákovej zo ZŠ Hubeného a na nasledujúci šachový zápas sa prihlásia aj 12-14-členné kolektívy detí z 1. stupňa týchto škôl, aby súťažili o najlepšieho šachistu. Dúfam, že súťažné družstvá detí budú môcť od jesene hrať v Bratislavskej detskej lige. V našich priateľských mestách Gols a Praha 2 majú tiež mládežnícke kolektívy. V budúcnosti pri stretnutí dospelých budú môcť súbežne hrať aj deti a tak budú získavať poznatky i v medzinárodných stretnutiach.

Patrí sa zverejniť mená víťazov. Medzi chlapcami to bol Juraj Parcer, na 2. mieste skončil Míchal Dolnák, na treťom Daniel Frič. Medzi dievčatami bola najlepšia Alexandra Stašková, druhá sa umiestnila Barbara Bajčíková a 3. miesto obsadila Alexandra Šáteková.

Treba pochváliť Lukáša Iliava, Petra Bobonského, Jakuba Bartánusa, Miroslava Čechoviča, Mareka Mattu, Mareka Vlhu, Romana Blázera, Rudolfa Jiráka a Jozefa Kadlečíka, ktorí patria medzi prvých úspešných účastníkov šachového turnaja žiakov račianskych škôl. Pokiaľ vydržia a budú svoju záľubu ďalej rozvíjať, majú možnosť získať nielen významné športové úspechy ale aj napomôcť sám sebe v rozvoji intelektu na celý život. A o to asi ide najviac.

Ďakujem vedeniu školy, rodičom, členom Šachového klubu Rača-Krasňany ako aj sponzorovi INVOCENTRUM Bratislava s.r.o., za pomoc pri uskutočnení a vzniku novej tradície v Rači.

Ing. M. Čútka, zástupca starostu MČ Bratislava-Rača

## Kam za športom

- 1.6. (10.30) Rača-SFM Senec, 28. kolo, 3. futbalová liga (FK Rača, Černockého ul.)
- 15.6. (10.30) Rača-Lamač, 30. kolo, 3. futbalová liga (FK Rača, Černockého ul.)
- 19.6. (8.00) Medziškolská športová olympiáda (areál ZŠ Tbiliská)
- 21.6. (10.00) Hokejbalový turnaj hviezd (športový areál ZŠ Tbiliská)
- 28.6. (9.00) Záhumenný kôš - streetbal (Ihrisko Púchovská)

Info: 0903 121 720 (Milan Roskopf)

## Turnaj hokejových hviezd



Dňa 21. 6. sa na ihrisku ZŠ Tbiliská už po druhýkrát uskutoční hokejbal - in line turnaj aj s účasťou viacerých hokejových hviezd, ktoré nastúpia v tíme All Star.

V minulom, nulltom ročníku sa tu predstavili známe osobnosti športového neba - Cíger, Pardavý, Buřil, Hlinka, Kapuš, Višňovský, Podhradský Petrovický a Lipiansky. Tohtoročná exhibícia sa začína o 9.00. Súčasťou bude aj autogramiáda zúčastnených. Fanúšikovia hokeja či zberatelia autogramov si určite „pošmáknú“ na tomto ojedinelom podujatí, na ktoré samozrejme pozývame všetkých. Podujatie pod záštitou starostu MČ Rača pripravujú HK in line Rača a ŠK Račištorf.

Milan Roskopf

## Škola pozemného hokeja

ZŠ Plicková a Slov. zväz pozemného hokeja oznamujú že 10. 6. 2003 o 9.00 sa uskutoční výber do 5. triedy ZŠ so zameraním na tento olympijský šport. Prineste si športový odev a obuv. Informácie: 4488 2464

V. Margolien, predseda SZPH

## Medziškolská stolnotenisová liga

24. kolo

Súťaž jednotlivcov: 1. R. Mihočka (205 b.), 2. P. Pipiš (131 b.), 3. I. Návratek (109 b.).

Súťaž škôl: 1. ZŠ Hubeného (464 b.), 2. ZŠ Plicková (379 b.), Gymnázium Hubeného (365 b.), 4. ZŠ Tbiliská (103 b.).



**AUTO ROTOS**  
autosalón a autoservis  
**RAČA**

Račianska ul. 184/A, Predaj, servis: 02/4487 2666-7  
Non-stop servis: 0903 737 363, e-mail: rotos@ba.psg.sk



# NOVINKA

### Automobily so zľavami:

Model	Motor	Stará cena	Nová cena
Fabia hatch. Comfort	1,2, 40 kW	374.560,-	<b>357.000,-</b>
Fabia hatch. Comfort	1,9 TDi, 74 kW	541.900,-	<b>506.900,-</b>
Fabia sedan Classic	1,4, 50 kW	383.900,-	<b>363.900,-</b>
Fabia sedan FRESH	1,4, 50 kW	366.100,-	<b>347.000,-</b>
Octavia Elegance	1,9 TDi, 66 kW	680.000,-	<b>634.000,-</b>

Octavia Elegance - jednorázová zľava 20.000,- (akcia do 15.6.2003)



NON-STOP SERVIS A ODŤAHOVÁ SLUŽBA

\*rok výroby 2002

## Odvoz zákazníkov zadarmo

Sobota - nedeľa otvorené od 8.00 do 18.00

Najlacnejšie vozidlo so servom a airbagom  
**Fabia 1,2 (40 kW) Clas. 299.990,- Sk!**

## Detská bezpečnostná olympiáda v Rakúsku

Dohodu o spolupráci MČ Bratislava-Rača s obcou Gols v Burgelande už viac ako 2 roky naplňujú rozmanité podujatia na oboch stranách hraníc. Detskej bezpečnostnej olympiády sa za Raču zúčastnilo družstvo detí zo 4. a 5. ročníka ZŠ na Tbiliskej ul. so zameraním na nemecký jazyk na základe pozvania Rakúskeho krajského zväzu Civilnej ochrany. Konala sa v obci Neudorf v Burgenlandskom kraji na športovom ihrisku SC Neudorf.

Prvá súťaž bola zameraná na geografické, historické, dopravné a protipožiarne otázky. V druhej súťaži družstvá prekonávali na bicykli prekážkovú dráhu, pričom plnili iného úlohy za účasti príslušníkov dopravnej polície. V ďalšom kole si družstvá v protipožiarnej súťaži mali možnosť vyskúšať svoje schopnosti pri ovládaní hasiacej techniky. Štvrtou úlohou bolo na základe vylosovaného obrázku poskladať v najkratšom čase z penových kociek obrazec - výstražnú tabuľku pri ohrození zdravia či života.

Doplnková súťaž pre učiteľov z doprovodu bola zameraná na náhodu - ako sú pani učiteľky schopné hádzať s veľkými penovými kockami. Ich úlohou bolo na tri pokusy nahádzať kockou čo najviac bodov. Náš výsledok 12 bodov z 18 možných patril medzi 5 najvyšších.

Celkom súťažilo 10 družstiev. Medzi zahraničnými účastníkmi boli aj deti zo škôl v Maďarsku a Slovinsku. Naše deti boli na takomto podujatí po prvý raz a počnali si v širokej konkurencii veľmi zdatne. Obsadili 2. miesto



medzi zahraničnými účastníkmi. Domáci organizátori podujatie vynikajúco zabezpečili. Račianske deti odchádzali domov plné nových zážitkov, veselé a spokojné. Dá sa predpokladať, že o rok, poznajúc už tieto hry, bude možné súťažiach pripraviť tak, aby mohli v súťaži postúpiť na tú najvyššiu priečku. Určite na to majú. Na tomto mieste je treba poďakovať vedeniu i ZŠ a účastníčkam z radov pedagogického sprievodu za obetavú prácu pri príprave ako aj pri samotnom priebehu súťaží.

Miroslav Čutka,  
zástupca starostu MČ Rača

### C.K. PROMO TRAVEL SLOVAKIA s.r.o.

Žilinská 2, 811 06 Bratislava  
 tel.: 5244 2721, 5249 8395  
 promotravel@promotravel.sk

#### Rezervácie a predaj leteniek do celého sveta za skvelé ceny

##### Príame lety z Viedne

New York	Washington	Toronto	Montreal	od 16.490
Lisabon	Porto	od		10.290
Rím	Istanbul	Brusel	od	6.160
Amsterdam	od			5.740
Sao Paulo	od			22.190
Rio de Janiero	od			23.490
Caracas	od			20.630

##### Ročné letenky do Austrálie

Sydney	Melbourne	Brisbane	
Perth	Adelaide	od	39.990

#### Ostatné destinácie na požiadanie Ceny neobsahujú letiskový poplatok

##### Chorvátsko - Last minute

Istria	- Súkromné apartmány	od	3.300 Sk/os.
Hotel Monte Moulini	s polpenziou	od	6.890 Sk/os.
Hotel Galeb	s polpenziou	od	7.090 Sk/os.
Dalmácia	- Súkromné apartmány	od	3.030 Sk/os.
Pavilóny Punta	s polpenziou	od	7.390 Sk/os.

##### Cyprus - Last minute

Apartmány Lucky	už od	17.580 Sk/os.
<i>(letenka, ubytovanie, slov. hovoriaci delegát, transfery)</i>		

##### Grécko - Last minute

autobusom	- Apartmány	od	5.890 Sk/os.
letecky	- Apartmány	od	15.180 Sk/os.
letecky	- Hotel s polpenziou	od	17.380 Sk/os.

#### ZLAVY NA ZÁJAZDY AŽ 50%



Predaj náhradných dielov na osobné a dodávkové automobily, olejov  
 Valvoline + Castrol, tlmičov, filtrov, akumulátorov...

### Otváracie hodiny

Po-Pi: 9.00-17.00

Rustaveliho 7

(pri pasáži Kon-Rad)

<http://www.joparts.sk>

Tel.: 4468 1331

fax: 4468 1333

## FRANK

### VŠETKO PRE STRECHU

- Opravy a rekonštrukcie striech
- Dodávka a montáž krovov
- Dodávka a montáž strešných krytín RANNILA, BRAMAC, ŠINDEL
- Predaj a montáž strešných okien ROTO a podkrovných schodov ROTO
- Zateplenie, sádkokarton
- Tesárske práce

Frank s.r.o., Stavebné centrum Rača  
 Výhonská I, Areál Drevony Rača  
 Tel: 02/4488 0604, 0903 230 965

## Čalúnnictvo

Oprava a výroba čalúneného nábytku, váland s úložným priestorom podľa požiadavky zákazníka, čalúnenie dverí

### Odvoz a dovoz

Ul. Pri vinohradoch 13, Bratislava-Rača  
 Tel.: 4488 6111, 0903 222 777  
 0907 714 855

## oriflame

natural swedish cosmetics



### AROMACARE BALANCING

- upokojujúca telová vôňa

Svieža zmes esenciálnych olejov povzbudí a osvieži telo aj zmysly

Drieňová 34, 820 09 Bratislava  
[www.oriflame.sk](http://www.oriflame.sk)

## Pre Vaše zdravie a bezpečnosť

Niektorí tvrdia, že žena má právo nechať si neželané tehotenstvo umelo ukončiť. Zanedbávajú však hovoriť o tom, aké to má pre ženu následky. Ku dňu matiek teda aspoň dodatočne venujeme ženám túto informáciu.

### PAS: čo potrebujete vedieť, kým poviete: „Áno“

Štúdia pacientiek, ktoré mali potrat, vykonaná 8 týždňov po potrate zistila, že 44% žien si sťažovalo na nervozitu, 36% malo ťažkosti so spánkom, 31% ľutovalo svoje rozhodnutie a 11% dostalo od lekára recept na psychotropný liek. Päťročná retrospektívna štúdia vykonaná v Kanade odhalila, že ženy po potrate viac využívajú lekárske a psychiatrické služby. Psychiatra navštívilo 25% týchto žien, v kontrolnej skupine 3% žien. Pretože mnoho žien po potrate potláča svoje city, aby sa vyrovnali so vzniknutou situáciou, mnohé môžu dlho odmietať psychiatrickú pomoc. Potláčanie citov môže vyvolať psychosomatické a psychiatrické ochorenie alebo poruchy správania. Hoci mnohé pacientky navštívia zdravotnú pomoc zo zdanlivo iných dôvodov, hlavným faktorom sú utajené post-abortívne úzkosti. Minimálne 19% žien po potrate trpí diagnostikovaným post-abortívnym syndrómom (PAS), 20 až 40% vykazovalo stredné až vysoké štádium stresu a vyhýbavého správania, ktoré sa vzťahovalo k ich zážitku. PAS je psychologická dysfunkcia – dôsledok traumatického zážitku, ktorý drví normálne obranné mechanizmy človeka. Človek cíti veľký strach, bezmocnosť, cíti sa chytený do pasce alebo stráca nad sebou kontrolu, čo vyústi do abnormálneho správania a veľkých porúch osobnosti; vyhýbania sa deťom; obmedzenej schopnosti mať niekoho rád alebo byť nežný; pocitu skrátenej budúcnosti (napr. neočakáva kariéru, svadbu, deti, dlhý život); zneužívaniu liekov, drog a alkoholu; do samovražedných myšlienok a pokusov a iných sebazničujúcich tendencií. 30 až 50% žien má po potrate sexuálne problémy – stratu potešenia z pohlavného styku, väčšiu bolesť, odpor k sexu a/alebo k mužom všeobecne alebo vedú ľahkomyselný životný štýl. Asi 60% žien po potrate má sklony k samovražde, 28% sa pokúsilo o samovraždu a polovica z nich dva a viac krát. Výskumy vo Fínsku zistili veľkú štatistickú súvislosť medzi potratom a samovraždou. Ženy po potrate mali 3-krát väčší počet samovrážd než u všetkých žien, 7-krát väčší než u žien, ktoré donosili, a takmer 2-krát väčší než u žien, ktoré potratili spontánne. Pokusy o samovraždu po potrate sú zvlášť rozšírené u dospievajúcich dievčat. Potrat spôsobuje pre mnoho párov nepredvídateľné problémy vo vzťahoch – zvyšuje pravdepodobnosť rozvodu; u niektorých žien neschopnosť vytvoriť trvalý vzťah s mužom. To môže byť spôsobené po-potrátovými reakciami – zníženie sebaúcty, väčšia nedôvera k mužom, sexuálne dysfunkcie, zvýšenie depresie, úzkosti a hnev. Pred potratom by sa riziko fyzických a psychologických následkov malo so ženou prediskutovať. (krátené) <http://prolife.cz/potrat/>

### Nekultúrne ukončenie Račianskych hodov

V sobotu počasie nebolo veľmi priaznivé na hodo-  
vanie, ale nedela vyťahla ľudí do preplnených a rozvoniavajúcich ulíc Rače. I ja som sa vybrala pozrieť si Račianske hody. Páčila sa mi výstava obrazov Mgr. Z. Bošáckej, obdivovala som umenie paličkovanej čipky. Všetky kultúrne podujatia boli skutočne na úrovni. Myslím si, že návštevníci hodov boli spokojní. Ale tento dobrý dojem mi pokazil večer pri dychovej hudbe z Ivanky. Na vine nebola hudba, ale netaktne správanie sa pracovníkov Miestneho úradu. O 21. hodine začali ľuďom priamo „spod zadkov“ brať lavičky, na ktorých sedeli. Boli tam aj starší i zdravotne postihnutí ľudia, ktorí posedávali pri svojej obľúbenej muzike a nechápavo pozerali čo sa to deje. A pritom stačilo slovíčko vysvetlenia a možno aj ospravedlnenia od pracovníkov oddelenia kultúry. Je to smutné, že práve pred stánkom kultúry sa niekto zachoval tak necitlivo a nekultúrne. Túto neúctu si nezaslúžili prítomní občania a ani hudobníci, ktorí vytvorili takú peknú hodovú atmosféru.

### Z Vašich listov

J. Benčíková

#### Odpoľde

1) Ziaľ musím konštatovať, že návštevníčka má pravdu – ukončenie hodov bolo uskutočnené nekultúrne. Takéto zakončenie hodov zmažalo vynaložené úsilie pracovníkov MÚ Rača a hlavne perfektné zabezpečenie 3-dňového priebehu hodov. Podľa vyjadrenia vedúceho, ktorý zabezpečoval odvoz lavíc, vedúca kultúry mu oznámila, že produkcia dychovej hudby skončí o 21.00 h. Ako predseda komisie na prípravu Hodov 2003 by som chcel ospravedlniť šokovaným návštevníkom za naozaj nekultúrne správanie sa pracovníkov MÚ Rača a verím, že pán starosta uvedenú situáciu prešetří a prijme také opatrenia, aby sa v budúcnosti-takéto zbytočné nedostatky neopakovali.

Ing. Jozef Házy, poslanec MZ Rača

2) Je mi úprimne ľúto, že nedelňý záver tohtoročných hodov bol narušený spomínaným netaktným zásahom. Pracovníci jednotlivých oddelení MÚ Rača pristupujú každoročne k príprave a realizácii hodov maximálne zodpovedne. Záleží nám, aby boli hody dôstojnou reprezentáciou našej mestskej časti. Program hodov je vopred pripravený spolu s časovým harmonogramom bodových osláv. Nebolo to inak ani v nedeľu 4. mája. Plánovaný záver hodov bol o 21. hodine a vedeli o ňom všetci vedúci oddelení, vrátane vedúceho údržby zelene, ktorý zabezpečuje odvoz lavíc. Nebolo teda potrebné, aby som ho o závere hodov informovala, čo sa ani nestalo. Ako som sa dozvedela od pracovníčky odd. kultúry, pokyn na predĺženie hudobnej produkcie dychovej hudby Jedenástka z Ivanky dal bez ohľadu na to, aby informoval zodpovedných vedúcich pracovníkov MÚ, Ing. J. Házy.

Verím, že ak by bol pracovníkov Odd. údržby zelene vopred upozornil na predĺženie programu, aj napriek značnej únave (boli v službe od 3. hodiny ráno), boli by so sťahovaním lavíc počkali. Možno to chcelo iba viac dobrej vôle, aby sa nezodpovedným rozhodnutím v priebehu niekoľkých minút nezmarila niekoľkomesačná náročná príprava.

Ing. Tatiana Ratkovská, vedúca oddelenia kultúry

## Zájazd do Komárna s Maticou

Matica slovenská-MO Rača Vás pozýva na zájazd. Prezrieme si mesto, špeciálne Námestie Európy ako aj Komárňanskú pevnosť. V programe bude i neformálne stretnutie s členmi výboru MO - MS v Dome MS v Komárne. Termín: 28. 6. 2003. **Odchod** autobusu od kina Nádej o 7.00 h. **Cena zájazdu** pre členov MO 150 Sk, pre nečlenov 200 Sk. **Príhlásiť sa** možno vždy v pondelok od 18.00-19.30 h v miestnosti MO-MS Rača, na Alstrovej ulici 249.

## Nech žije družba s Ružou!

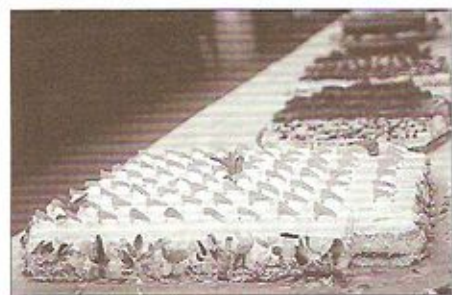
Klub dôchodcov na Strelkovej I má družbu s klubom Ruža v Hlohovci. Občania Hlohovca – mesta ruží - každoročne oslavujú Deň kvetov, spojený s oslavami Dňa matiek. Pozvali aj nás. Na slávnostnom otvorení 10. mája 2003 na Hlavnom námestí nás oficiálne privítal viceprimátor Hlohovca a zaželel nám príjemný pobyt v ich krásnom meste. Za zvukov kapely, ktorá vyhrávala na dobrú náladu, sme si prezreli kvety a pomôcky na pestovanie kvetov. Keď sme sa už dostatočne potešili krásou okolo nás, odišli sme do KD Ruža. Po oficiálnych a spoločnom chutnom obede sa začala pravá nefalšovaná zábava. Naši hostitelia mali pre nás veľa dobrôt, ktoré nám pripravili ich šikovné ruky. Nálada bola výborná. Spoločne sme si zaspievali za sprievodu harmóniky a zatancovali - veď nechýbala ani tanečná kapela. Vôbec sa nám nechcelo ísť domov! Ďakujeme Vám, priatelia v Hlohovci, za nádherne prežitý deň. Eva Klímová, členka KD



## Mravoučné príbehy tetky Betky

Milí rodičia, neviete si poradiť so svojimi ratolesťami? Zavolajte tetku Betku Vševedku. Bezbolestne a expresne odstraňuje odvrávaniatédu, pluvancorózu, žalobabatídu, ba dokonca i krikulózu - protivnulis. Na každý detský krik je Betka odborník!

Príďte dňa 22. 6. 2003 o 16.00 do KS Žarnovická, kde sa s ňou budete môcť stretnúť (vstupné 20 Sk).

**Vítaný recept súťaže O najlepšiu hodový koláč**

**Broskyňové tajomstvo  
Jany Rechteríkovej**

**Cesto:** 5 vajec, 5 lyžíc vody, 250 g kryštálového cukru, 250 g polohrubej múky, 1/2 bal. kypriaceho prášku, pikantný lekvár, broskyne  
**Krém I.:** 500 ml mlieka, 2 Zlaté klasy, 250 g tuku, 150 g práškového cukru  
 V mlieku rozmiešame Zlaté klasy a uvaríme hustú kašu, keď vychladne pridáme tuk a cukor a dobre vymiešame.

**Krém II. (šľahačkový):** 300 ml mlieka, 2 šľahačky v prášku, opražené mandle, broskyne  
**Postup:** Vajcia, cukor a vodu vyšľaháme do husta, postupne pridáme múku s kypriacim práškom. Cesto rozdelíme na polovicu. Upečieme 2 pláty, po vychladnutí potrieme plát lekvárom a prikryjeme druhým plátom. Naň poukladáme pokrúpané broskyne, potrieme krémom I. a krémom II. - šľahačkovým (aj po bokoch) a ozdobíme opraženými mandľami a kúskami broskýň.

**Reštaurácia Tomino**

poriada rôzne akcie: svadby, promócie, husacie hody, kary a iné spoločenské podujatia pre uzavretú spoločnosť  
**Hybešova 22, Bratislava**  
 tel. č.: 4488 6741, 0903 453 095

**Rybárske a chovateľské potreby**

Závodská 18, 831 06 Bratislava  
**4488 9466**  
 vybavíme aj špeciálne požiadavky

**Akvaristika výroba akvárií a terárií na mieru**

Najlacnejšia v Bratislave  
**Odborné poradenstvo zdarma!!!**  
 Závodská 18, 831 06 Bratislava,  
**4488 9466, 0905 403 294**

**Video a DVD požičovňa**

**Viac ako 2500 titulov**  
 Po-So 12.00-20.00; Ne 10.00-13.00  
 Rezervovanie: **4488 9466**  
 Závodská 18, 831 06 Bratislava

**Riadková inzercia**

- TV servis priamo u zákazníka.  
Tel.: 4488 2519, 6241 0807
- Oprava automatických pračiek (aj zapájanie). Urban, Gelnická 6, Rača.  
Tel.: 4488 7704, 0903 231 093
- Mladý, zamestnaný muž, nefajčiar hľadá podnájom v Rači do 3 000 Sk od 1. 8. 2003.  
Tel.: 0905 012 256
- Predám horský bicykel skoro nový.  
Tel.: 4487 2318
- Sťahovanie Aviou, po-pi 5 % zľava.  
Tel.: 0905 483 514, 6436 9482 (po 19.00 h)
- Kúpim domček alebo malý pozemok v Rači.  
Tel.: 6383 8710
- Kúpim vinohradnícku špricu.  
Tel.: 4488 3329
- Detské centrum VÚDPaP, Cyprichova 42 hľadá upratovačku. Súrne. Tel.: 4488 1649
- Predám poschodovú posteľ (200 cm).  
Tel. 4488 6209
- Predám horský bicykel so Shimano prevodom a hliníkovými pedálmi vo výbornom stave. Cena 3 200 Sk. Tel.: 0903 160 188




**ARIADNA s.r.o.**  
 Radi Vás privítame v príjemnom prostredí na Kubačovej ul. 19.  
**Ponúkame Vám služby ENERGY ŠTÚDIA, cvičenie na rekondičných stoloch, masáže, solárium, pedikúru a manikúru.**  
 Sme tu pre Vás každý deň okrem nedele.

Naše telefónne číslo: 02/44 87 29 76

**Hanae** TERMIN PROSÍM DOHODNÚŤ ČEZ TELEFÓN  
**0903 - 939 378**  
**VISUAL COSMETIC STUDIO**  
 -) skúste osobnejší prístup  
 Račianska 155, Bratislava  
 budova AB kozmetiky, 3 p.  
**KOMPLETNÉ OŠETRENIE PLETI**  
**PARAFÍNOVÉ ZÁBaly, DEPILÁCIE**  
**BIOSTIMULAČNÝ LASER, ULTRAZVUK**

*Srdečne Vás pozývame do*  
**SALÓNU ADA**  
 na Strelkovej ul. č. 1 v Rači  
 Ponúkame služby:



Kozmetika, kaderníctvo, manikúra, modeláž umelých nechťov, poradenská služba, japonské tetovanie (kreslenie na pokožku), permanentný make-up, kozmetická tetováž, pedikúra, reflexná masáž chodidiel  
**Tel. č.: 4487 1241**

**Jubilanti**
**Klub dôchodcov Rača (jún)**

L. Boudná, O. Fabušová, Š. Briška, R. Tomašková

**Klub dôchodcov Krasňany (jún)**

PaedDr. E. Ďurišová, H. Harmincová, K. Richterová

**MO SZI v Rači (jún)**

L. Fedák, I. Pulc, A. Koděrová, M. Slaniņa, R. Gvotová, L. Danišová

**SVV gen. M. R. Štefánika (jún)**

I. Beladičová, A. Horčicová, J. Vrabel, L. Svrčeková, J. Rybářič

Dňa 7. 6. 2003 oslávi 75. jubileum naša drahá mama, babička a prababička Lýdia Boudná. Veľa zdravia, šťastia a spokojnosti do ďalších rokov života jej prajú dcéra Viera, syn Anton, vnúčatá a pravnúčatá.

**Spomienky**

2. 5. pred 10. rokmi odišla od nás do večnosti naša dobrá mama a babka Anna Behunková, rod. Janečková. Žije v našich srdciach. Syn, dcéry, zať, nevesta a vnúčatá

**Podakovanie**

Ďakujeme všetkým, ktorí nám prejavili svoju účasť pri tragickej smrti nášho syna Branka Kotlána.

Smútiaca rodina a nevesta Rusnáková


**Vaša čistiareň v O.C. Kon&Rad**

Čistíme do 2 dní

**NAJ**lepšie ceny  
 v meste sú v Rači!

Sako ~~90~~ Sk 75 Sk  
 Nohavice ~~90~~ Sk 75 Sk  
 Kabát ~~140~~ Sk 95 Sk

**V sobotu zľava 10 %**

Po-Pi: 10.00-18.00; So: 8.00-12.00

**HENRIETTA spol. s. r. o.**

Súkromné zdravotnícke zariadenie, prevádzka na Tbilisej č. 6, Rača  
**Poskytuje**

- podávanie infúznej liečby na odporúčenie lekára. Infúzna terapia je na priamu platbu
- inhalácie na ochorenia dýchacích ciest

**Infúzie podávame:**

Pondelok - Štvrtok 9.00-11.00  
 Piatok 11.00-13.00

Informácie: **0905 498 367**



## Kino Nádej

1.6.	Dva týždne na zaľúbenie	USA-MP-12
5.-8.6.	Matrix Reloaded	USA-MP-12
7.-8.6.	X - MEN 2 (o 15.15 h)	USA-MP-12
11.6.	Dnes neumieraj	USA-MP-12
12.-13.6.	Slzy slnka	USA-MP-15
14.-15.6.	Macher, magor a 15 melónov	Franc.-MP-12
19.-20.6.	Johnny Englisch	V. Brit.-MP-12
21.-22.6.	Harry Potter a Tajomná komnata	USA- V. Brit.-MP-12
	(predstavenia 21. 6. o 16.00 a 19.00 h, 22.6. o 19.00 h)	
22.6.	Doba ľadová (o 17.00 h)	USA-MP
26.-27.6.	8 žien	USA-MP-12
28.-29.6.	Farma (o 17.30 h)	USA-MP-12
28.-29.6.	Na telo (o 20.00 h)	USA-MP-12
	Ostatné predstavenia o 17.30 a 20.00 h	

## KS Račan

8.6.	16.00	Tanečná zábava. Hrá V-kvintet Víta Vadoviča. Vstupné 50 Sk
10.6.	14.00	Jubilanti KD Rača
15.6.	15.00	Stretnutie mnohoročných rodín
21.6.	16.00	Hudobný festival RACIFEST 2003 (amfiteáter KD)
23.6.	10.00	Akadémia najúspešnejších žiakov ZŠ v MČ Rača
24.6.	15.00	Plénum MZ Rača
25.6.	16.00	Rozlúčkový večierok ZŠ Tbiliská

## KS Žarnovická

1.-31.6.	Výstava paličkovanej čipky
3.-4.6.	17.00 Návčik Baby Rača
3. a 24.6.	18.00 Záhradkári
4.6.	17.00 Vernisáž Barbory Nevřelovej
6.6.	14.00 Baby Rača 2003
9.-13.6.	9.00 Predaj lacných domácich potrieb a textilu
17.6.	14.00 Jubilanti MČ Rača
22.6.	16.00 Nedeľné bábkové predstavenie Tetka Betka. Vstupné 20 Sk
24.6.	18.00 Záverečný koncert žiakov KHV
3., 10., 17. a 24.6.	o 14.00 Pohybom ku zdraviu
<b>Kurzová činnosť a krúžky</b>	
PO-PI	13.00 KHV klavír, gitara
PO	15.00 Kurz žonglovania, 17.00 Kurz karate (telocvičňa ZŠ Tbiliská),
	17.00 Angličtina pre začiatočníkov, 18.30 pre pokročilých
UT	17.00 Nemčina pre začiatočníkov
ST	14.00 Klub paličkovanej čipky, 14.00 Kurz žonglovania
	17.00 Kurz karate (telocvičňa ZŠ Tbiliská),
	18.00 Angličtina - 3. roč.
PI	13.00 Kurz žonglovania,
	17.00 Detské divadelné štúdio s bábkoherečkou N. Dušovou

## KS Impulz

5.6.	9.30	Rozprávkové dopoludnie k MDD (Filmárik a Filmuška). Vstupné 10 Sk
24.6.	9.30	Hurá, prázdniny! (diskohry)
PO	14.00	Čitateľský kútik, 15.00 Klub dôchodcov
PO, ŠT	19.00	Cvičenie žien
ST	16.00	Prameň života. Duchovné popoludnie
ŠT	14.00	Stolný tenis
NE	7.15	Sv. ruženec, 8.00 Sv. omša

## KS Elán

PO, ŠT	14.00	Stolný tenis - seniory
UT	14.00	Stolný tenis - mládež
UT, ŠT	16.00	Country tance
ST	17.00	Detský šachový krúžok
18.6.	14.00	Výtvarná dielňa
NE	9.30	Sv. omša

## Klub dôchodcov Krasňany

5.6.	Zasadnutie samosprávy
11.6.	14.30 Krúžok lúštitelov krížoviek
17.6.	Výlet loďou na Devín
23.6.	14.30 Zdravotná prednáška s MUDR. Bušovou
25.6.	Zájazd: Modra - Múzeum L. Štúra - Zochova chata
PO a ŠT -	krúžok ručných prác

## Klub dôchodcov Rača

4.6.	10.00	Zasadnutie samosprávy
10.6.	15.00	Oslava jubilantov v KS Račan
16.6.	15.00	Meranie tlaku krvi
17.6.	8.00	Návšteva nového múzea v Čunove - Galéria Mini Slovensko
26.6.	7.00	Návšteva hradu a zámku Červený Kameň
30.6.	8.00	Vychádzka s deťmi a vnúčatami - Železná studienka

## Pozývame Vás

- na prednášku Slovenského zväzu záhradkárov ZO 3-2 Ba-Rača dňa 3. 6. 2003 o 18.00 h do KS Žarnovická. Témy: výber, použitie a sortiment ťahavých a pnúcich ovocných a okrasných drevín v záhradkách, zásady a správne postupy letného zavlažovania a prirahovania pestovaných rastlín, ovocniny - baza čierna
- na poslednú tanečnú zábavu pred prázdninami Dňa 8. 6. 2003 od 16.00-22.00 h Vám do tanca bude hrať V-kvintet Víta Vadoviča, vstupné 50 Sk
- na Akadémiu najúspešnejších žiakov základných škôl v našej MČ v škol. roku 2002-3 dňa 23. 6. 2003 o 10.00. Najúspešnejší žiaci budú odmenení cenami, ktoré im venuje MÚ Rača.

## Výstava obrazov Barbory Nevřelovej

Vernisážou 4. 6. 2003 otvorí KS Žarnovická tohto roku v poradí už piatu výstavu. Tentokrát Vám predstavíme autorku Barboru Nevřelovú, absolventku SŠUP v Bratislave, odbor keramika. Pracovala ako aranžérka, ateliérová fotografka, v súčasnosti sa profesionálne venuje výrobe a reštaurovaniu plastík, ale aj komornej malbe a kresbe. Vo svojej tvorbe sa utieka k prírode, ktorú používa na vyjadrenie určitej výpovede myšlienky, pocitu. Tu čerpá inšpiráciu v krásnych kútoch Slovenska. S veľkou dávkou trpezlivosti modeluje charakteristické detaily prírody, avšak vzápätí ich pretvára podľa nálady svojej duše. Výstava je otvorená po-pí od 8.00-18.00 do 30.6.2003. Srdečne Vás pozývame.

Toto vydanie Račianskeho Výberu pre Vás sponzorsky tlačí:



KO&KA spol. s r.o.  
Tlačiareň K-PRINT  
Kadnárova 102  
831 06 Bratislava  
koka@k-print.sk

**ponúkame Vám:**  
**plnofarebnú ofsetovú tlač**  
**v exkluzívnej kvalite**  
**v krátkych dodacích lehotách**  
**za veľmi výhodné ceny**

pre renomované reklamné agentúry a známe slovenské firmy tlačíme:  
 letáky, brožúry, katalógy, reprezentačné prebaly, etikety, výročné správy, samoprepisovacie formuláre tlačivá a pod.

**Tel.: 4488 52 44, 4487 19 91, fax: 4488 52 45**

**RACIANSKY výber** - mesačník obyvateľov Mestskej časti Bratislava - Rača □ Adresa redakcie: Kubačova 21, 831 06 Bratislava. □ telefón / fax: 4488 6209 □ E-mail: redakciav@meraca.viapvt.sk □ Internet: www.ba-raca.sk □ Registrácia č. 1/99 OÚ Bratislava III. □ Vydáva Miestny úrad Mestskej časti Bratislava - Rača □ Redakčná rada: RNDr. Pavol Bielik CSc. - predseda, Cyril Sekerka, Mgr. Zuzana Bošácka; redaktori: Mgr. Gabriel Martinický a Anna Mojžišová □ Za podpísaný príspevok zodpovedá autor. □ Redakcia nezodpovedá za obsah inzerátov. □ Redakcia si vyhradzuje právo príspevky skrátiť a jazykovo upraviť. □ Tlač: Ko-Ka s.r.o., Tlačiareň K-print, Kadnárova 102, 831 06 Bratislava. □ Najbližšia uzávierka 9. 6. 2003 □ Foto na 1. str.: Hody 2003 - A. Mojžišová